

Strasbourg

www.strasbourg.eu

Magazine

A portrait of Jeanne Barseghian, the mayor of Strasbourg, standing outdoors in a lush green setting. She is wearing a dark blue blazer over a light blue top and a necklace with a dark pendant. Her hands are resting on a dark metal railing. The background is filled with tall, green grasses.

**Jeanne Barseghian,
mairie d'une nouvelle ère**

la canopée

Strasbourg Centre
PLACE D'HAGUENAU



DERNIÈRES
OPPORTUNITÉS



- Appartements lumineux
- Concierge à demeure
- Végétalisation exceptionnelle au sommet

édifipierre.com
FAIRE DE LA PIERRE VOTRE PREMIÈRE VALEUR

A chacun son art de vivre !
HABITER - INVESTIR / Programmes Résidentiels

03 88 75 77 77
contact@edifipierre.com

Cet été au
Vaisseau

Une nouvelle
expérience de
visite en famille

▶ **TOUS SUPER**
RÉVÈLE LE SUPER-HÉROS,
LA SUPER-HÉROÏNE QUI
SOMMEILLE EN TOI !

▶ **TOUS RELAX**
DES ACTIVITÉS NATURE
POUR (R)ÉVEILLER VOS
SENS EN DOUCEUR.

Réservations et informations sur www.levaisseau.com
www.facebook.com/leVaisseau67/

1 bis rue Philippe Dollinger 67100 STRASBOURG

ALSACE  BAS-RHIN



J. Dorkel

EN COUVERTURE

Jeanne Barseghian a été élue maire de Strasbourg lors du premier conseil municipal de la nouvelle mandature le 4 juillet.

Sommaire

#308 / AOÛT-SEPTEMBRE / 2020

Strasbourg Magazine

RETROUVEZ-NOUS SUR

f t i d @strasbourg

www.strasbourg.eu



F. Maigrot

Grand format

- Interview avec Jeanne Barseghian : la nouvelle maire entend s'appuyer sur la démocratie locale pour répondre aux défis actuels.
- Présentation des élus-es du nouveau conseil municipal.

6-13

En ville

Animations d'été, mobilités, rentrée scolaire, foire européenne, grands chantiers... : l'actualité porte la marque de la crise sanitaire.

14-23

Rencontres

Avec Christian Urfer et Violaine Varin.

25-27

Temps libres

L'heure est venue de redécouvrir tranquillement les collections des musées, de parler littérature, d'écouter des musiques actuelles ou moyenâgeuses.

30-35



J. Dorkel



A. Mirdass



A. Hefti

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION Jean-François Lanneluc / **RÉDACTEUR EN CHEF** Thomas Calinon / **RÉDACTRICE EN CHEF ADJOINTE** Stéphanie Peurière / **RÉDACTION** Léa Davy, Véronique Kolb, Pascal Simonin / **PHOTOS** Jérôme Dorkel / **PHOTO «UNE»** Jérôme Dorkel / **TRADUCTION** Arobase / **CRÉATION MAQUETTE** Citeasen / **MISE EN PAGE** Ligne à Suivre, Pascal Koenig
ONT COLLABORÉ À CE NUMERO Rédaction: Thomas Flagel, Lisette Gries, Pascale Lemerle, Jean de Miscal, Tony Perrette, Sara Saidi; Photos: Jean-François Badias, Elyxandro Cegarra, Geneviève Engel, Alban Hefti, Frédéric Maigrot, Abdesslam Mirdass, Philippe Schalk, Philippe Stirnweiss / **IMPRESSION** Maury Imprimeur / **RÉGIE PUBLICITAIRE** SEDIP Alsace: 03 90 22 15 15; 06 80 84 32 00; www.sedip.fr / **TIRAGE** 163 000 exemplaires / **DIFFUSION** Impact Média Pub / **DÉPÔT LÉGAL** 3^e trimestre 2020 • ISSN: 1153-1614

POUR S'ABONNER – Vous déménagez et souhaitez garder le lien avec Strasbourg? Pour vous abonner, envoyez-nous votre nouvelle adresse ainsi qu'un chèque de 12 euros à l'ordre du Trésor public à **Abonnement magazines**, Ville de Strasbourg, 1 Parc de l'Étoile, 67076 Strasbourg cedex / **POUR CONTACTER LA RÉDACTION** – 03 68 98 68 76 • *Strasbourg Magazine*, 1 parc de l'Étoile, 67076 Strasbourg cedex / **VERSION AUDIO GRATUITE** – Disponible auprès du Groupement des intellectuels, aveugles et ambyopes – 14a rue de Mulhouse, 67100 Strasbourg – 03 88 45 23 90 – giaa.regionalsace@yahoo.fr

SAVOUREZ

TOUT L'ÉTÉ DES BILLETS À PARTIR DE 3 €

- Des milliers de billets pour tous
- Tous les jours, sur tous les trains TER Fluo

SAVOUREZ LE GRAND EST EN TER !

grandest.ter.sncf.com f t



#PlusMalinEnTER

Grand Est
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

SNCF

fluo Grand Est

LATITUDE 44

Strasbourg Quartier des XV
OSEZ LE BALNÉAIRE RHÉNAN



DERNIÈRES OPPORTUNITÉS



- Terrasse ou balcon pour chaque appartement
- Un bien-être cosy et chic

édifipierre.com
FAIRE DE LA PIERRE VOTRE PREMIÈRE VALEUR

A chacun son art de vivre !
HABITER - INVESTIR / Programmes Résidentiels

03 88 75 77 77
contact@edifipierre.com

EINE GANZ BESONDERE EHRE

Umweltschutz, Solidarität,
Demokratie – drei
Herausforderungen,
die es zu meistern gilt
Als neue Oberbürgermeisterin
von Straßburg bin ich mir
der Verantwortung bewusst,
die ich von jetzt an trage.
Aufbauend auf der Arbeit
meiner Amtsvorgängerinnen
und -vorgänger gilt es,
gemeinsam mit Ihnen ein
neues Kapitel in der Geschichte
der Stadt aufzuschlagen.
Es ist mir eine ganz besondere
Ehre, mich in den Dienst
Straßburgs – europäische
Hauptstadt am Rhein und Wiege
sozialer und ökologischer
Innovationen – und seiner
Einwohnerinnen und
Einwohner zu stellen.
Gemeinsam mit Ihnen werde
ich die drei großen, unlösbar
miteinander verbundenen
Herausforderungen unserer Zeit
angehen: Umweltschutz, soziale
Gerechtigkeit und Demokratie.
Der Amtsantritt der neuen
Mandatsträger soll einen
Perspektivwechsel und neue
Praktiken mit sich bringen,
sodass sich in Zukunft ein jeder
von Ihnen an der öffentlichen
Debatte beteiligen kann.
Nach mehreren Monaten
der Corona-Krise möchte ich
all jene würdigen, die bei
der Bewältigung des sanitären
Ausnahmestands an
vorderster Front mitgewirkt
haben, aber auch jene, die nun
unter den wirtschaftlichen und
sozialen Folgen der Pandemie
leiden. Ich werde Ihnen allen
zur Seite stehen, um
die dringenden Probleme
der Gegenwart zu lösen
und die Zukunft unserer Stadt
zu gestalten.

Jeanne Barseghian
Oberbürgermeisterin
von Straßburg



LA PLUS NOBLE DES MISSIONS

Maire de Strasbourg, je mesure la responsabilité
qui m'incombe désormais. M'inspirant de l'action
de celles et ceux qui m'ont précédée, j'ouvre,
avec vous, une nouvelle page de l'histoire de la ville.

Strasbourg est ma ville d'adoption et de cœur : arrivée
il y a près de vingt ans, à la suite de mes études franco-
allemandes, je ne l'ai plus jamais quittée. Me mettre
au service de Strasbourg, capitale européenne, ville rhénane,
terreau d'innovations sociales et environnementales,
au service de ses habitantes et de ses habitants, est pour
moi la plus noble et la plus belle des missions.

Ces derniers mois, j'ai senti, dans mes échanges avec
les habitantes et les habitants, une profonde aspiration
à la prise en compte des urgences climatiques et sociales,
qui fait écho à de profonds changements de notre société
partout dans le monde. Avec vous, je porterai de manière
indissociable la réponse aux trois grands défis qui sont
devant nous : le défi écologique, le défi social et le défi
démocratique. Je veillerai aussi à ce que le renouvellement
des élus s'accompagne d'un changement de posture
et d'un renouvellement des pratiques, pour que chacune
et chacun puisse prendre toute sa part dans le débat
et la délibération collective.

Après plusieurs mois de crise liée au coronavirus, je veux
saluer toutes celles et tous ceux qui ont fait face à l'urgence
sanitaire, mais aussi celles et ceux qui subissent aujourd'hui
les répliques économiques et sociales de la pandémie.
Je serai aux côtés de toutes les Strasbourgeoises et de tous
les Strasbourgeois pour répondre aux urgences du présent
et construire l'avenir.

Les circonstances exceptionnelles dans lesquelles
s'est déroulée l'élection municipale ne font que renforcer
ma détermination à renouer les liens entre les citoyennes,
les citoyens et leurs élus. Je sais d'expérience que la confiance
ne se décrète pas : elle se construit patiemment,
et je m'y emploierai, tout au long du mandat,
dans le dialogue, le respect, la considération et l'écoute.

Jeanne Barseghian
Maire de Strasbourg

THE NOBLEST OF MISSIONS

As the Mayor of
Strasbourg, I understand
the responsibility that I now
bear. Drawing inspiration
from the actions of the men
and women who came
before me, with you,
I am now starting a new
chapter in the history
of the city.
For me, it is one of the
noblest duties to serve
Strasbourg, this European
capital, this city on the
Rhine, this land of social
and environmental
innovation, and all
of its residents.
Together with you, I will
bring my full focus to bear
on the three key challenges
– ecological, social and
democratic – that face us.
I will also ensure that,
with the change in elected
officials, comes a change
of perspective and new ways
of doing things, so that
everyone can play a full
role in the public debate.
After several months
of the crisis caused by
the coronavirus, I would like
to commend all of the
people who responded
to the health emergency.
I would also like to
acknowledge those who are
now dealing with the
economic and social
repercussions of the
pandemic. I will be there
for one and all, to deal with
the emergencies of the present
and to build the future.

Jeanne Barseghian
Mayor of Strasbourg

« REDONNER LE PLAISIR ET LE POUVOIR D'AGIR »

Elue maire de Strasbourg, Jeanne Barseghian prône la co-construction pour relever les défis écologiques, sociaux et démocratiques.

Quels sentiments avez-vous ressentis en recevant l'écharpe de maire?

C'est un grand honneur que m'ont fait les Strasbourgeoises et les Strasbourgeois en m'élisant maire. J'ai ressenti de la joie et de la fierté devant cette équipe municipale renouvelée et cette nouvelle page à écrire pour Strasbourg, mais aussi une grande responsabilité devant la tâche qui m'incombe. Je l'aborde avec humilité, parce que les défis sont immenses, parce que la participation a été faible lors de ce scrutin et que l'on voit bien qu'au-delà de la crise sanitaire, il y a vraiment le besoin de renouer le lien entre les habitants et leurs élus.

Comment comptez-vous renouer ce lien?

La démocratie locale et la participation citoyenne seront l'un des axes forts du mandat. C'est un travail de longue haleine. On a vu la limite des instances de démocratie locale classiques, qui souvent rassemblent les mêmes personnes déjà très investies, sans que l'on arrive à toucher la majorité de la population. Je souhaite qu'avec mon équipe on arrive à recréer l'envie de s'intéresser à la vie de la cité et de participer à la construction des politiques municipales. Il faut redonner le plaisir et le pouvoir d'agir pour sa ville. Il va falloir multiplier les formes de participation, sûrement innover en créant de nouveaux espaces de dialogue, en faisant intervenir de nouvelles

formes créatives qui permettront aux habitantes et aux habitants de participer autrement. Il faut aller voir les personnes là où elles vivent, là où elles travaillent, là où elles pratiquent leurs loisirs...

Quelle maire serez-vous?

J'ai eu la volonté de descendre le bureau de la maire du 9^e au 1^{er} étage, dans un souci d'accessibilité et pour montrer que ce n'est pas parce qu'on est maire d'une grande ville qu'on est dans sa tour d'ivoire. Les symboles sont importants, ils donnent une tonalité. Je dis souvent que les élus n'ont pas la science infuse, je crois beaucoup à la co-construction, en associant les habitants mais aussi l'administration. C'est pour moi le gage de politiques publiques qui génèrent plus d'adhésion. Par ailleurs, j'entends être le plus possible sur le terrain, dans l'ensemble des quartiers de Strasbourg. Avec mes adjointes et adjoints et avec le pôle Territoires (lire pages 9 et suivantes), je souhaite multiplier les occasions de rencontrer les Strasbourgeoises et les Strasbourgeois. Cela peut se faire autour de projets concrets, mais aussi de moments plus informels, plus conviviaux. En ce qui concerne mon équipe, je souhaite travailler en collégialité avec l'ensemble des élus de la majorité, en mettant en place notamment des pôles thématiques qui permettront plus de transversalité. Cette collégialité doit aussi se traduire par un travail avec l'ensemble des groupes

politiques, y compris de l'opposition. J'ai d'ailleurs proposé que la co-présidence de la commission Finances puisse être confiée à un membre de l'opposition.

Nous sortons d'une période de crise sanitaire majeure. Comment rebondir?

Les moments de crise sont aussi des moments de remise en question individuelle et collective. Cette pandémie de coronavirus est à ce titre l'un des symptômes d'un modèle qui atteint ses limites, qui contribue à la disparition des espèces naturelles et au réchauffement climatique, qui renforce les inégalités. Il faut tirer collectivement les leçons de cette crise et préparer notre territoire à encaisser les chocs à venir. Concernant les répercussions en matière économique et sociale, je souhaite que l'on n'oppose pas les différents enjeux, mais qu'on les prenne ensemble à bras le corps pour soutenir l'économie locale en intégrant dès maintenant les enjeux de la transition écologique, de la transition numérique, de la lutte contre l'exclusion...

D'autres grandes villes ont élu pour la première fois des maires écologistes lors de ce scrutin, comment analysez-vous cette situation?

Ce qui s'est passé à Strasbourg s'inscrit dans un mouvement de fond global. Plus que l'avènement d'un parti politique, c'est une prise de conscience généralisée autour des enjeux écologiques et sanitaires. C'est le signe d'une société qui se



Il y a une prise de conscience généralisée autour des enjeux écologiques et sanitaires. »

Jeanne Barseghian
Maire de Strasbourg

transforme. Les mouvements de jeunes pour le climat, initiés il y a deux ans, ont été un moment charnière. Ces jeunes sont sortis dans la rue, ils ont interpellé leurs parents et leurs grands-parents sur le risque de réchauffement climatique, sur celui de poursuivre sur les mêmes modèles de production et de consommation. Cette « vague verte » traduit une aspiration à prendre en compte de manière ambitieuse ces enjeux écologiques. Je pense qu'elle est corrélée à une envie de voir arriver en responsabilité de nouveaux élus et émerger de nouvelles pratiques.

Votre première décision a été de déclarer Strasbourg en situation d'urgence climatique. Qu'est-ce que cela signifie exactement?

C'est un acte fondateur des années à venir. Au-delà du symbole, il s'agit de renforcer la prise de conscience sur la nécessité d'agir vite

» Suite page suivante...

› Suite de la page précédente

et de manière ambitieuse. Il faut être à la mesure des enjeux, car le temps presse. La question du climat ne sera donc pas une question à part, mais un filtre au travers duquel seront passées toutes nos politiques. Pour chaque décision, nous prendrons systématiquement en compte cet enjeu climatique, en matière de mobilités, d'habitat, d'agriculture, de création d'emplois locaux... Il ne s'agit pas de générer des nouvelles contraintes, mais de protéger la population et de faire en sorte que dans les prochaines années, on puisse encore bien vivre dans notre ville.

Comment permettre la transition écologique ?

Il faut des moyens humains et des moyens financiers. Cela signifie en premier lieu qu'il est nécessaire de réorienter tous les moyens publics existants vers la transition écologique, toujours en lien avec

les impératifs de justice sociale, de solidarité et de démocratie. Il faut aussi aller chercher des moyens supplémentaires. J'ai eu l'occasion pendant la campagne de parler d'un emprunt de 350 millions d'euros. Venant s'ajouter à l'enveloppe habituelle, il permettra de retrouver un niveau d'investissement élevé pour générer de l'activité non-délocalisable, pour soutenir nos entreprises qui sont en attente de commandes de la part des pouvoirs publics. C'est un cercle vertueux. Les grands domaines dans lesquels il faut pouvoir investir concernent la végétalisation et la déminéralisation : enlever du bitume pour laisser de la place à des arbres, des jardins, des potagers urbains... L'essentiel, c'est de recréer des îlots de fraîcheur et des continuités végétales qui constitueront des espaces de refuge pour la faune et la flore. Il y a aussi un enjeu fort sur l'agriculture, pour développer les circuits courts et accompagner la conversion vers une agriculture vivrière

BIOGRAPHIE

Âgée de 39 ans, Jeanne Barseghian s'est installée à Strasbourg en 2002, après des études franco-allemandes. Juriste de l'environnement, elle a suivi une formation pour devenir éco-conseillère. Elle a notamment porté l'éco-tourisme dans le cadre du projet «Rhin vivant», avant de devenir attachée du groupe des élus écologistes à la Région Alsace. Elle a été élue en 2014 au conseil municipal de Strasbourg et au conseil de l'Eurométropole, obtenant des délégations dans le domaine de l'économie sociale et solidaire et de la réduction des déchets. Co-présidente du groupe écologiste à la Ville, elle a été désignée en octobre 2019 pour mener la liste «Strasbourg écologiste & citoyenne».

et biologique. Un autre axe essentiel, c'est la rénovation thermique des logements. Pour atteindre les objectifs du plan climat, il faut rénover 8000 logements par an ! Pour cela, nous devons prévoir des aides, en lien avec les autres collectivités et l'État. Il s'agit aussi de travailler avec le monde économique et les organismes de formation pour développer sur notre territoire les compétences nécessaires. Enfin, nous devons avancer sur les mobilités. Pour améliorer la qualité de l'air et faire baisser les émissions de gaz à effet de serre, nous devons proposer des moyens de transport écologiques, efficaces et confortables. Il faut donc renforcer le réseau CTS, étendre la ligne de tram vers l'ouest, en créer une vers le nord, travailler avec la Région Grand Est et la SNCF à la mise en place d'un réseau express qui permette de connecter les 13 gares existantes sur le territoire de l'Eurométropole, renforcer encore la place du vélo en construisant de nouveaux itinéraires, favoriser la marche avec des itinéraires piétons...



La nouvelle maire entend
«répondre aux besoins du quotidien
mais aussi préparer l'avenir».

Comment imaginez-vous Strasbourg en 2026 ?

Je souhaite que Strasbourg puisse devenir la capitale européenne de la transition écologique, sociale et démocratique, par son exemplarité et par la transformation de son territoire. Je promets avec mon équipe d'engager en profondeur cette transformation. Je dis «engager» car les enjeux qui sont devant nous nécessitent de réfléchir à moyen et long termes. Mon ambition, c'est de répondre aux besoins du quotidien, mais aussi de préparer l'avenir. ●

Propos recueillis
par Thomas Calinon



Benjamin Soulet, Carole Zielinski et Hervé Polesi, les trois adjoints en charge du pôle Territoires.

Collégialité et proximité

Quelques heures avant son élection officielle, le 4 juillet, Jeanne Barseghian a annoncé la création d'un intergroupe majoritaire avec les élus de la liste « #Faire ensemble » que conduisait Catherine Trautmann. Le contexte actuel (crise sanitaire, écologique, économique et sociale, faible taux de participation au scrutin) « nous appelle à l'humilité, à se rassembler et à coopérer », affirme la nouvelle maire. « Nous avons, Catherine Trautmann et moi, la volonté de travailler sur une gouvernance collégiale de la majorité, de travailler dans un esprit constructif dans le cadre d'un intergroupe majoritaire. » « Nous voulons marquer par ce geste notre volonté de renouvellement des compétences et des responsabilités », poursuit Catherine Trautmann. Quelques jours plus tard, c'est un pôle Territoire regroupant trois adjoints et dix-neuf élus référents

de quartiers qui a été dévoilé. « Pendant la campagne, nous avons senti de la part des habitants une forte demande de proximité avec les élus, ainsi qu'un grand besoin de reconnaissance », note Jeanne Barseghian. « Nous souhaitons lutter contre le sentiment de déséquilibre entre les quartiers, en veillant à la coordination et la cohérence des politiques publiques sur les différents secteurs. »

ÉQUITÉ TERRITORIALE ET DÉMOCRATIE LOCALE

À cette fin, deux adjoints endossent des missions nouvelles : Benjamin Soulet est chargé de l'équité territoriale et de la politique de la ville, Hervé Polesi de la coordination des élus de quartier. Délégation déjà existante, la démocratie locale, qui revient à Carole Zielinski, constitue le troisième pilier de ce pôle Territoires. La vocation de celui-ci sera de travailler avec les

habitants, les associations, les élus, tant en mode ascendant que descendant : « Il s'agira d'assurer le lien entre tous les acteurs, de faire remonter les initiatives des quartiers susceptibles d'essayer ailleurs, mais aussi faire preuve de pédagogie pour expliquer l'action municipale », explique Carole Zielinski. Avec ce « maillage plus fin », l'équipe municipale souhaite « réorienter les investissements en fonction des besoins des territoires, dans une ville déjà très fracturée », affirme Benjamin Soulet. La coordination des dix-neuf conseillers référents permettra « une meilleure remontée des préoccupations autant que des solutions inventées par les habitants », souligne quant à lui Hervé Polesi, pour lequel « la participation citoyenne vient naturellement s'imbriquer dans le dispositif ». ● Thomas Calinon et Stéphanie Peurière

LES PRIORITÉS DES PROCHAINS MOIS

→ Lancer un grand plan de **végétalisation**, en augmentant les espaces de nature en ville ; créer des îlots de fraîcheur et d'ombre, avec des installations végétales permanentes et temporaires ; préparer la plantation d'arbres à l'automne pour accélérer la déminéralisation de la ville.

→ Recruter et former des assistants d'éducation (Atsem) avec pour objectif un Atsem par classe de maternelle ; lancer un grand plan d'**égalité éducative** : équipement des écoles en matériel informatique, rénovation de locaux, accompagnement périscolaire dans les centres socio-culturels...

→ Redéfinir et redéployer le **Marché de Noël**, pour permettre aux Strasbourgeoises et aux Strasbourgeois de se réapproprier cet événement.

→ Épauler les commerçants et les artisans de proximité en facilitant l'implantation d'activités dans tous les quartiers et en proposant la **gratuité des transports en commun** les samedis.

→ Soutenir un **plan de formation** ambitieux, en particulier dans le domaine de la rénovation énergétique des bâtiments.

→ Lancer la création de 100 premières places d'**hébergement pérenne** (sur 500) pour les personnes vivant dans la rue.

Les adjoints et les adjointes au maire



**Syamak
Agha Babaei**

Premier adjoint

Suivi des questions budgétaires et financières, marchés publics, définition des principes et orientations de la politique des achats.

Syamak Agha Babaei est médecin urgentiste aux Hôpitaux universitaires de Strasbourg, il est militant syndical et associatif.



**Suzanne
Brolly**

2^e adjointe

Ville résiliente, suivi du plan local d'urbanisme, création et entretien des espaces verts et naturels urbains, police du bâtiment, patrimoine bâti et non bâti de la ville, logement, développement de l'habitat participatif, délégation aux animaux dans la ville.

Suzanne Brolly a œuvré à la mise en place des politiques publiques promouvant la biodiversité à Strasbourg...

Elle est référente environnement à l'Agence de développement et d'urbanisme de l'agglomération strasbourgeoise (Adeus).



**Marc
Hoffsess**

3^e adjoint

Transformation écologique du territoire - agriculture, énergie, suivi du plan climat, filières d'avenir, accompagnement dans la transition écologique des entreprises -, économie sociale et solidaire, élu du quartier Robertsau/Wacken.

Marc Hoffsess a dirigé pendant 14 ans le parc naturel régional des Vosges du Nord. Il est responsable Environnement de la Ville d'Illkirch-Graffenstaden et membre d'Alsace nature.



**Floriane
Varieras**

4^e adjointe

Ville inclusive : solidarités, soutien aux personnes vulnérables, lutte contre les discriminations.

Ingénieure d'études statistiques, Floriane Varieras est engagée dans la lutte contre les discriminations ainsi que dans une association sportive féminine.



**Joël
Steffen**

5^e adjoint

Commerce, artisanat et tourisme.

Responsable communication dans le domaine de la mobilité, Joël Steffen est issu d'une formation en aménagement et développement territorial. Il est militant au sein d'associations engagées pour le vivre ensemble et contre les discriminations.



**Carole
Zielinski**

6^e adjointe

Démocratie locale, initiatives et participation citoyennes.

Carole Zielinski est chargée d'études Air - climat - énergie chez ATMO Grand Est. Elle est co-gestionnaire d'un site de compostage et membre du Réseau de structures de compostage urbain de proximité de l'Eurométropole de Strasbourg (RéSCUP).



**Alexandre
Feltz**

7^e adjoint

Santé publique et environnementale.

Médecin généraliste, Alexandre Feltz est le pionnier du sport santé et le président régional du syndicat MG France.



**Hülliya
Turan**

8^e adjointe

Education et petite enfance, élue du quartier de l'Elsau.

Assistante sociale, Hülliya Turan est militante pour l'égalité des droits, la justice sociale et les solidarités



**Pierre
Ozenne**

9^e adjoint

Espaces publics partagés, foires et marchés, voirie, élu du quartier de Koenigshoffen.

Pierre Ozenne a travaillé pour l'Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat, puis à Voies navigables de France, avant de rejoindre la direction régionale de l'Environnement, de l'aménagement et du logement. Il a animé le collectif pour le tram fer à Koenigshoffen depuis 2011.



Nadia Zourgui

10^e adjointe

Tranquillité publique, police municipale, prévention, médiation, gestion des crises, aide aux victimes, relation avec les cultes.

Nadia Zourgui est directrice de l'action sociale et de la famille à la mairie de Saverne, en charge du service scolaire, du centre social et Culturel municipal, de la politique de la Ville. Elle est également directrice du CCAS de Saverne.



Benjamin Soulet

13^e adjoint

Équité territoriale et politique de la ville.

Benjamin Soulet est ingénieur géographe, spécialisé en diagnostics de territoire pour l'aide à la conduite et à l'évaluation de politiques publiques locales, à l'issue d'un cursus en géographie urbaine et sociale.



Owusu Tufuor

17^e adjoint

Sport, équipements sportifs et de loisirs.

Investi dans l'inclusion sociale et l'insertion par l'activité économique, Owusu Tufuor est chef de service dans une association œuvrant pour l'accueil, l'hébergement et l'accompagnement du public jeune à Strasbourg. Il est président de l'association des Amis ghanéens.



Guillaume Libsig

11^e adjoint

Vie associative, animations urbaines, émancipation de la jeunesse, éducation populaire, élu du quartier de Cronembourg.

Guillaume Libsig a œuvré en faveur du développement et de l'accompagnement de projets culturels et d'éducation populaire. Membre fondateur et ancien administrateur de diverses associations de spectacle vivant, il est aussi formateur BAFA BAFD spécialisé dans l'intégration du handicap.



Julia Dumay

14^e adjointe

Relations européennes et internationales, institutions européennes.

Diplômée de Sciences Po Paris, Julia Dumay est chargée de projets internationaux et transfrontaliers. Elle a travaillé en tant que responsable des relations internationales à la Haute école des arts du Rhin comme directrice de la Maison européenne de l'architecture - Rhin supérieur.



Céline Geissmann

18^e adjointe

Ville numérique et innovante, mission des temps.

Céline Geissmann est vice-présidente du Mouvement européen Alsace et ancienne vice-présidente des Jeunes Européens France. Diplômée en économie du Collège d'Europe, elle est experte des enjeux européens du numérique sur lesquels elle travaille aujourd'hui.



Anne Mistler

12^e adjointe

Arts et cultures: définition et mise en œuvre des politiques artistiques et culturelles.

Anne Mistler a fait toute sa carrière dans l'éducation puis la culture. Elle a été directrice régionale des affaires culturelles Alsace, Guadeloupe puis Grand Est. Elle est vice-présidente de l'Alliance française Strasbourg Europe, membre de l'Académie d'Alsace et du conseil d'administration du Fonds régional d'art contemporain d'Alsace.



Hervé Polesi

15^e adjoint

Coordination des élus de quartier.

Diplômé en philosophie et biostatistiques, docteur en sociologie, Hervé Polesi est chercheur associé à l'Université de Strasbourg. Il est consultant en développement, innovation et ingénierie de tiers lieu et administrateur au sein de diverses associations locales ou régionales.



Abdelkarim Ramdane

19^e adjoint

État civil, accueil des populations, services funéraires.

Abdelkarim Ramdane est administrateur au sein de plusieurs associations dans les domaines de l'interculturalité, de l'égalité des droits et du vivre ensemble. Il est chargé de clientèle et concepteur, dessinateur de cuisine.



Christelle Wieder

16^e adjointe

Droits des femmes et égalité de genre.

Professeure de lettres classiques au collège, Christelle Wieder est militante pour les droits des femmes. Diplômée d'études sur le genre, elle est formatrice sur les questions de genre et d'égalité homme-femme.

Les conseillers-ères municipaux-ales délégués-es



Adrien Arbeit

Conseiller municipal délégué en charge de l'éducation à la démocratie et de l'implication des jeunes.



Khadija Ben Annou

Conseillère municipale déléguée, élue référente des quartiers Poteries et Hohberg.



Christian Brassac

Conseiller municipal délégué à l'achat et à la commande publique.



Joris Castiglione

Conseiller municipal délégué à la dynamique inter-associative, élu référent en charge du quartier Robertsau-Cité de l'III.



Yasmina Chadli

Conseillère municipale déléguée au droit à la ville, droit des personnes en situation de handicap, élue référente du quartier du Port-du-Rhin.



Marie-Dominique Dreysé

Conseillère municipale déléguée, élue référente du quartier Gare.



Salem Drici

Conseiller municipal délégué à la lecture publique et à la politique du livre, élu référent du quartier Grande-Île.



Antoine Dubois

Conseiller municipal délégué, élu référent du quartier de Neudorf-Musau.



Sophie Dupressoir

Conseillère municipale déléguée à la ville cyclable et marchable, élue référente du quartier Tribunal-Contades.



Étienne Gondrexon

Conseiller municipal délégué au plan d'égalité et de réussite éducative.



Marie-Françoise Hamard

Conseillère municipale déléguée aux animaux dans la ville.



Ariane Henry

Conseillère municipale déléguée à la présence des services publics dans les quartiers.



Jonathan Herry

Conseiller municipal délégué en charge du développement du bilinguisme, des cultures régionales et rhénanes, élu référent du quartier Neuhof-Sud.



Anne-Marie Jean

Conseillère municipale déléguée aux pratiques culturelles en amateur.



Alain Jund

Conseiller municipal délégué au développement de l'habitat participatif.



Aurélie Kosman

Conseillère municipale déléguée en charge de l'exemplarité de la transition écologique de la ville de Strasbourg et de l'animation de la démarche Cit'Ergie, élue référente du quartier Bourse-Krutenau.



Salah Koussa

Conseiller municipal délégué, élu référent du quartier de HautePierre.



Marina Lafay

Conseillère municipale déléguée à la mission des temps.



Hamid Loubardi

Conseiller municipal délégué au soutien à l'autonomie des personnes âgées, élu référent du quartier de la Montagne-Verte.



Antoine Neumann

Conseiller municipal délégué en charge du développement des formes d'agriculture urbaines nourricières, de la promotion d'une alimentation respectueuse des écosystèmes et de la santé des consommateurs et de l'agriculture nourricière.



Soraya Ouldji

Conseillère municipale déléguée à la petite enfance et à la restauration scolaire.



Sophie Parisot

Conseillère municipale déléguée en charge de l'engagement citoyen, élue référente du quartier du Conseil des XV.

Les conseillers-ères municipaux-ales



Ada Reichhart

Conseillère municipale déléguée aux partenariats universitaires.



Pierre Roth

Conseiller municipal délégué en charge de la mise en place du projet «Territoire zéro chômeur de longue durée» et du soutien à l'émergence et l'accompagnement des acteurs de l'économie sociale et solidaire.



Françoise Schaetzel

Conseillère municipale déléguée à la qualité de l'air et à la santé environnementale.



Patrice Schoepff

Conseiller municipal délégué à la gestion des crises, des risques et de l'aide aux victimes, élu référent du quartier de l'Esplanade.



Lucette Tisserand

Conseillère municipale déléguée au logement, à la santé et l'hygiène de l'habitat, élue référente du quartier Neuhoef-Nord.



Jean Werlen

Conseiller municipal délégué aux relations avec les cultes et à l'organisation des commissions de sécurité.



Caroline Zorn

Conseillère municipale déléguée à la ville numérique.

Groupe Faire Ensemble Strasbourg



Caroline Barrière



Anne-Pernelle Richardot



Dominique Mastelli



Catherine Trautmann



Serge Oehler

Céline Geissmann, adjointe, et Salah Koussa, conseiller délégué (voir pages précédentes), appartiennent également au groupe «Faire ensemble Strasbourg».

Groupe Strasbourg Ensemble



Rebecca Breitman



Pierre Jakubowicz



Alain Fontanel



Nicolas Matt



Christel Kohler



Jamila Mayima

Groupe Un nouveau souffle pour Strasbourg



Pascal Mangin



Elsa Schalck



Jean-Philippe Maurer



Jean-Philippe Vetter



Isabelle Meyer

Les Docks d'été ont retrouvé la presqu'île Malraux début juillet.

A. Mirdass



Les animations d'été dans tous les quartiers

Les événements culturels et sportifs se déroulent dans un format adapté aux normes sanitaires et se déploient dans les différents quartiers strasbourgeois.

DÉTENTE Cet été n'est pas tout à fait comme les autres mais la plupart des animations ont pu être maintenues et ajustées :

➔ **LES DOCKS D'ÉTÉ**
Base nautique, espace ludique pour les enfants et coin détente se sont réinstallés sur la presqu'île Malraux. Comme chaque année, il est possible de s'initier au kayak, au pédalo et au paddle. Il faut en revanche apporter

son propre matériel, transat ou jouets par exemple. L'accès aux Docks, ouverts tous les jours de 14h à 19h jusqu'au 31 août, est limité à 245 personnes.

➔ **LES ILLUMINATIONS DE LA CATHÉDRALE**
Jusqu'au 20 septembre, le grand spectacle de l'été se déroule chaque soir à 22h15, 22h45 et 23h30 en juillet et en août et à 21h30, 22h15 et 22h45 en septembre.

Ce son et lumières de douze minutes, inspiré des œuvres du compositeur Beethoven, illumine cette année la façade de la cathédrale côté rosace. Pour y assister, aucune inscription préalable n'est nécessaire mais chaque représentation est limitée à 2000 personnes et le port du masque demeure préconisé. Un parcours sonore et une chasse au trésor sont également à découvrir tout l'été via l'application Goh.

➔ **DES ANIMATIONS DANS LES QUARTIERS**
De nombreuses activités culturelles ont été redéployées dans les quartiers, afin d'éviter déplacements et rassemblements de population. Des spectacles et des lectures publiques sont également programmés dans les parcs ou sur les places. Des animations sportives, adaptées aux normes sanitaires, se déroulent jusqu'au 23 août de mercredi au dimanche.

➔ **DES ATELIERS AU JARDIN DES DEUX-RIVES**
Espaces de détente et de petite restauration, ateliers scientifiques, sportifs, culturels, expositions, lectures de contes, concert de jazz le mercredi soir... Le jardin des Deux-Rives est l'un des lieux phare de l'édition 2020 des animations d'été. Les associations Le Troisième souffle et les Films du spectre y organisent également une séance chaque vendredi soir jusqu'au 4 septembre. À l'affiche : *Bagdad Café* (31 juillet), *Mon nom est personne* (7 août), *Une histoire vraie* (14 août), *Ghost dog, la voie du samouraï* (21 août), *Le déjeuner sur l'herbe* (28 août) et *Forrest Gump* (4 septembre).

➔ **LE FESTIVAL DES ARTS DANS LA RUE (FARSE)**
Une trentaine de compagnies et d'artistes de rue se produiront comme prévu du 7 au 9 août. Inscription préalable, port du masque et respect des distances seront obligatoires pour assister aux spectacles. ●
Léa Davy

[INFO +] Retrouvez plus d'informations et le programme des animations dans les quartiers sur www.ete.strasbourg.eu.

DES IDÉES POUR L'APRÈS CONFINEMENT

CONSULTATION Un concours du masque le plus original et un défilé virtuel, un spectacle vivant sur le thème des gestes barrières, une journée du masque, des distributeurs de gel hydro-alcoolique en ville et dans les transports publics... Les Strasbourgeois et Strasbourgeoises ne manquent pas d'idées pour inciter au respect des normes sanitaires de manière plus positive et moins anxiogène. L'un des groupes de travail du conseil consultatif, présidé par le prix Nobel Jules Hoffmann afin d'établir une stratégie de sortie du confinement, a recueilli et examiné près de 307 réponses à un questionnaire. Les participants ont plébiscité la création de campagnes de communication pour faire comprendre l'intérêt du respect du port du masque ou des distanciations physiques, en mettant en avant le sens civique et le respect de l'autre. Les brigades pédagogiques, mises en place par le conseil consultatif, pourraient aussi étendre leurs interventions dans les quartiers, les écoles ou auprès d'associations. La consultation, composée de huit questions, visait également à connaître l'opinion du public sur les manières de répondre à la crise sanitaire en termes de politiques publiques. L'écologie, la solidarité, l'éducation et la culture, la démocratie locale, la santé et la sécurité sont considérées comme prioritaires pour les personnes interrogées. ● L.D.

Prête pour la rentrée

La Ville se prépare aux différentes hypothèses sanitaires afin d'accueillir au mieux les élèves en septembre.

ÉCOLES Comment se passera la rentrée scolaire? «*A priori, normalement, avance Florence Pellegrini, la directrice par intérim de l'Enfance et de l'éducation. Mais nous nous préparons à différents scénarii en fonction de l'évolution de l'épidémie de Covid 19.*» En cas de re-confinement, les agents de la Ville se concentreront sur l'accueil des enfants de personnels prioritaires, comme ils l'ont fait pendant plus de deux mois: les huit sites ouverts ont été fréquentés chaque jour par 220 enfants en moyenne.

PAS DE RETARD DANS LES INSCRIPTIONS Autre hypothèse: une reprise scolaire conditionnée à un protocole sanitaire strict, comme cela a été le cas en mai et juin. L'expérience acquise pendant ces six semaines montre que 12 500 élèves – la moitié du public scolaire strasbourgeois – peuvent être reçus à l'école



J. Dorkei

dans des conditions respectant le protocole sanitaire, à raison de deux jours chacun par semaine. Mais quid des autres enfants les deux jours restants? L'une des pistes de travail consisterait à mobiliser les personnels d'autres directions de la Ville ainsi que d'associations pour proposer à une partie d'entre eux des activités de type périscolaire dans d'autres locaux que les écoles. En attendant d'y voir plus clair, le processus d'inscription suit son cours

et aucun retard n'est à déplorer. Pendant le confinement, les agents de l'Education ont accompagné les familles pour la constitution et l'envoi de dossiers administratifs devenus entièrement dématérialisés. Et les directeurs d'école ont reçu, via internet toujours, la liste de leurs élèves afin de constituer leurs classes. Tout est en ordre pour le 1^{er} septembre: il ne reste plus qu'à choisir le cartable. ● Stéphanie Peurière

Budget revu et corrigé

FINANCES L'équation est simple: moindres recettes + surcroît de dépenses = conséquences négatives sur les finances publiques. Le coût de l'épidémie et du confinement pour la Ville est évalué à 10,2 millions d'euros. Les pertes de rentrées fiscales liées au ralentissement de l'activité économique s'ajoutent à la baisse des recettes tarifaires (stationnement, restauration scolaire...) ou à la mise en place de dispositifs de soutien

(exonération de loyers). Le budget supplémentaire, qui doit être voté le 27 juillet, intègre ces éléments conjoncturels, tout en redéployant 0,7 million de crédits de fonctionnement et 2,3 M€ de crédits d'investissement vers des mesures annoncées par le nouvel exécutif. Création de 100 places d'hébergement d'urgence, végétalisation de l'espace public, déminéralisation d'une première cour d'école,

soutien aux très petites entreprises ou encore embauche de 15 Atsem, élargissement du dispositif d'animations d'été dans les quartiers et première conférence citoyenne à la rentrée: «*Ces sommes traduisent la volonté de mesures d'urgence à l'aune des défis écologiques, sociaux et démocratiques*», commente Syamak Agha Babaei, premier adjoint, en charge des questions budgétaires et financières. ● S.P.

Recettes et sport en ligne avec Preccoss

Pendant le confinement, le dispositif destiné aux enfants en surpoids a maintenu le lien avec les familles grâce aux réseaux sociaux.

SANTÉ «*Tout notre travail, c'est d'accompagner quelque 250 enfants pour qu'ils apprennent à éviter de grignoter, à bouger tous les jours et à limiter les écrans. Le confinement a rendu ces conseils difficiles à tenir*», remarque Marie Druart, diététicienne du dispositif de Prise en charge coordonnée des enfants obèses et en surpoids de Strasbourg (Preccoss). Alors pour maintenir le lien, toute l'équipe a investi les réseaux sociaux en alimentant une page Facebook et une chaîne YouTube. Au programme, des repères théoriques sur la nutrition,

le sommeil ou le bien-être psychique, mais aussi des ateliers sportifs et des recettes maison. Le tout agrémenté d'une pointe d'humour. «*Je me suis éclatée, reconnaît Marie Druart. Ça a été l'occasion de développer de nouveaux outils et de montrer aux familles que Preccoss n'a rien d'un dispositif austère.*» Les enfants suivis ont aussi été en lien téléphonique régulier avec Fazia Moziane, l'infirmière qui a rejoint l'équipe pendant le confinement. Depuis fin mai, les activités habituelles ont repris lentement: rendez-vous individuels, ateliers cuisine,



Fazia Moziane, l'infirmière, et Marie Druart, la diététicienne, ont innové sur Facebook.

J.-F. Badias

etc. «*Pour autant, nous voulons continuer cette nouvelle dynamique, qui permet de nous faire connaître d'un plus large public*», s'enthousiasme Anne-Valérie Demenus, la responsable. Pour tous ceux qui veulent découvrir

la recette du cheese-cake à la fraise ou tester des techniques de relaxation en famille, tous les documents restent accessibles en ligne... ● Lisette Gries

[INFO +] www.facebook.com/Preccoss

La grande braderie le 3 octobre

COMMERCE Crise sanitaire oblige, la grande braderie de Strasbourg, habituellement programmée fin juillet, aura lieu finalement le samedi 3 octobre. Une date qui n'a pas été choisie par hasard. «*C'est le jour de la fête de la réunification allemande, explique Pierre Bardet, le directeur général des Vitrines de Strasbourg. Ce sera l'occasion d'accueillir nos voisins d'outre-Rhin, puisque ce sera férié chez eux.*» Ils seront les bienvenus, ces visiteurs, pour profiter

de cette journée qui sera «*celle des bonnes affaires*» et permettra de redonner le sourire aux commerçants strasbourgeois, affectés par la crise. Pas de vedettes au programme cette année, mais des surprises, sous formes d'animations qui viendront égayer le centre-ville. «*Tout sera révélé en temps et en heure*», sourit Pierre Bardet, qui peut se prévaloir d'être à la tête de la plus importante association de commerçants de France, avec plus de 900 adhérents. ● P.S.



1138 est installée rue Mercière.

J. Dorkel

Une nouvelle boutique locale

ARTISANAT Un bouchon de bouteille en forme de cathédrale, des cartes postales gravées représentant la maison Kammerzell, des moules à kougelhopf, des dessous de plat en forme de bretzels, des pots à crayons avec le motif de la rosace... 1138, une boutique regroupant une dizaine d'artisans de la région, a ouvert au pied de la cathédrale en février dernier.

«*La céramique vient de Mulhouse, la créatrice des sérigraphies habite à Colmar, celle qui réalise les impressions à Rosheim*», précise Damien Lacourt, ébéniste installé à Quatzenheim. Lui-même participe à la confection de la plupart des objets en bois. La boutique 1138 tient son nom de l'heure à laquelle le célèbre rayon vert de la cathédrale fait son apparition à chaque équinoxe. En décembre, elle cèdera la place à d'autres artisans ou collectifs sélectionnés par la Ville, propriétaire du local, via un appel à projets. ● Léa Davy

Des espèces à protéger

Au cœur de notre écosystème, les oiseaux sont précieux. Quelques pistes pour bien les accueillir et préserver notre environnement.



Les mésanges ont profité du confinement pour réinvestir la ville.

BIODIVERSITÉ De mi-mars à mi-mai, lors de la période de confinement, la faune s'est épanouie en ville. Au beau milieu de l'avenue de la Forêt-Noire, on a vu défiler une couvée de colverts, cane en tête. Dans une arrière-cour, des mésanges bleues voletaient de branches en balcons. Cette période a aussi suscité un vif engouement pour la nature, source de plaisir. Les participants à l'opération Confinés mais aux aguets, menée par la Ligue pour la protection des oiseaux (LPO), n'ont pas hésité à consacrer dix minutes par jour à l'observation et au comptage des oiseaux de leur jardin. Parallèlement, les observations enregistrées sur le site Faune Alsace ont augmenté de 20% et plus de 600 nouveaux inscrits ont été comptabilisés. Pour continuer à voir perdurer la faune, «le respect de la biodiversité est capital et cela ne commence

pas avec les ours polaires à sauver sur la banquise, cela commence dans son jardin ou sur son balcon, qui peuvent être un précieux refuge pour la nature», précise Cathy Zell, de la LPO Alsace. Plantes aromatiques, fleurs ou arbustes peuvent y être plantés et entretenus au naturel, sans produits phytosanitaires. Ils attireront ainsi insectes ou volatiles. Dès l'automne, des oiseaux commencent à repérer des lieux où ils se reproduiront au printemps suivant. Parmi eux: les espèces cavernicoles. «*Octobre est le mois idéal pour installer de nouveaux nichoirs, ou nettoyer ceux déjà en place avec un produit naturel. Si le nichoir n'est pas nettoyé, les oiseaux ne s'y réinstalleront pas.*» Pour agir pour la biodiversité, le site de la LPO fourmille d'idées, à glaner sans modération. ●

Pascale Lemerle

[INFO +] www.lpo.fr

APPRENDRE AVANT LA RENTRÉE

ÉDUCATION Pour pallier l'accès limité aux activités éducatives, sportives et culturelles des jeunes pour cause de confinement, le gouvernement a engagé un plan «Vacances apprenantes été 2020». Il comprend le dispositif de «Colos apprenantes» que la Ville met en œuvre depuis le 4 juillet. L'idée est de proposer des activités permettant aux enfants de mener des «*expériences en collectivité, d'exercer leurs aptitudes et de découvrir des domaines très variés, tout en bénéficiant d'un renforcement de compétences et d'apprentissage pour les aider à réussir la prochaine rentrée scolaire,*» indiquent les services. Couplé au plan «Quartiers d'été 2020», le dispositif s'adresse aux jeunes scolarisés de 3 à 17 ans, relevant d'abord des quartiers prioritaires de la Politique de la ville, issus de familles isolées ou monoparentales ou en situation précaire. La Ville, qui prend en charge les 20% du séjour non réglés par l'État, a débloqué 125 000 euros pour permettre à 500 enfants de participer à ces colonies apprenantes cet été. ● V.K.



Les jeunes mobilisés pour les gestes barrières

INITIATIVE Élus en octobre dernier, les 125 membres du Conseil des jeunes n'envisageaient pas leur mandat comme ça. Pour autant, totalement investis, ils n'ont rien lâché, confinement ou pas. De mars à mai, les jeunes élus ont cherché et trouvé leur propre mode de fonctionnement. Et avec le déconfinement, la nécessité d'inciter au respect des gestes barrières s'est fait sentir. Les jeunes conseillers, parmi lesquels François Turrel, élève au collège Vauban, ont alors orchestré une campagne «pour sensibiliser et dire aux autres: "Ne lâchez pas, continuez les gestes barrières!"». Dès la mi-juin, dans chaque établissement, banderoles, badges, stickers ou encore adhésifs au sol martelaient des messages tels que «*Sois malin, lave-toi les mains!*», «*Distance respectée = virus condamné*» ou encore «*L'avenir est entre nos mains*». Simple, mais efficace. Preuve qu'il n'y a pas d'âge pour appeler à la sécurité de tous et toutes. ● V.K.



L'ensemble de ces aménagements a coûté 300 000 euros.

J. Dorkel

Déconfinement en modes doux

Pour favoriser les déplacements à pied ou à vélo, une zone de rencontre et des pistes cyclables ont été créées.

MOBILITÉS Depuis le 11 mai, le centre-ville de Strasbourg est devenu une vaste zone de rencontre. La vitesse des véhicules est limitée à 20 km/h, contre 30 auparavant, et les piétons demeurent prioritaires sur les cyclistes, eux-mêmes prioritaires par rapport aux voitures. Afin d'inciter les adeptes du vélo à contourner la Grande-Île et éviter tout conflit avec les autres usagers, les quais nord (entre le quai de Turckheim et le pont Saint-Étienne) ont également été transformés en zone de rencontre. Il s'agit pour l'instant d'une expérimentation : l'évolution du nombre de piétons, de cyclistes et d'automobilistes sera évaluée, ainsi que l'accidentologie sur ce secteur, pour un premier bilan publié en septembre.

Plusieurs aménagements cyclables ont également été réalisés en mai et en juin. Une voie de circulation a été récupérée rue de Molsheim pour abriter, sur 250 mètres, une piste cyclable unidirectionnelle protégée par des potelets. Sur le boulevard Clémenceau, entre l'avenue des Vosges et la rue Oberlin, et du boulevard Wilson à la rue de Wissembourg, des voies bus-vélo élargies et partagées ont aussi vu le jour. Le carrefour de la rue de Vienne a été aménagé ainsi que le début de l'avenue Jean-Jaurès, en direction de l'Allemagne. Ces équipements cyclables, mis en place dans le cadre de la crise sanitaire, ont vocation à être adaptés si nécessaire et à devenir pérennes. ●
Véronique Kolb et Léa Davy

L'HISTOIRE EN PANNEAUX

PATRIMOINE Une nouvelle signalétique patrimoniale se développe progressivement au cœur de la cité, avec une trentaine de panneaux déjà installés à travers la Grande-Île et la Neustadt. Touristes et Strasbourgeois peuvent désormais trouver ce nouveau mobilier à proximité immédiate des lieux les plus emblématiques de Strasbourg. Il s'agit de donner une cohérence à un ensemble jusque-là désordonné et hétéroclite. Les panneaux, fabriqués en France, sont en

fonte et réalisés pour durer « au moins trente ou quarante ans ». Les textes qui les agrémentent ont été essentiellement rédigés par l'association Archi-wiki. Le petit « plus » de ces réalisations consiste dans un QR code qui renvoie justement vers le site d'Archi-wiki, lequel recense actuellement près de la moitié des adresses de Strasbourg. Et bien sûr, il contient nombre d'informations relatives au patrimoine. À l'aide d'un smartphone, il est donc loisible d'approfondir sa connaissance d'un monument ou d'un lieu, d'apprendre la date de son édification, de découvrir son histoire... Indispensable! ●
Pascal Simonin



Une trentaine de lieux ou monuments sont présentés.

A. Miréass



P. Stirnweis

Une Foire pour la relance

La 88^e édition de la Foire européenne, du 4 au 14 septembre, sera inédite à plus d'un titre. Symboliquement, son impact sera fort.

ÉCONOMIE La nouvelle édition de la Foire européenne constituera la sortie d'un long tunnel qui, depuis la mi-mars, a mis un coup d'arrêt brutal aux activités de Strasbourg Événements : l'entreprise a été dans l'obligation de mettre tout son personnel en activité partielle. « *Dire que nous attendons le 4 septembre comme une renaissance, c'est une évidence* », explique Albane Pillaire, directrice générale. Strasbourg accueillera en effet, à cette date

et jusqu'au 14, la première foire généraliste « post-confinement » en France. Sur les quatre hectares de l'espace Kieffer et de l'avenue Herrenscheidt, tout sera mis en œuvre pour accueillir les exposants et les visiteurs dans les meilleures conditions, avec un protocole sanitaire strict : le masque sera obligatoire et un système de comptage permettra de limiter le nombre de visiteurs dans les halls. Le gel hydroalcoolique sera disponible partout. Pour ce qui est des affaires,

qui constituent tout de même la raison d'être de la manifestation, Strasbourg Événements innove pour les favoriser, à travers notamment une application mobile qui dynamisera les contacts entre prestataires et clients. L'objectif ne sera pas de battre des records, mais de marquer un retour à la vie économique. C'est déjà beaucoup. ● *Pascal Simonin*

[INFO +] www.foireurop.com



Les eurodéputés-es de retour

PARLEMENT Les députés européens seront de retour en septembre, pour une session prévue du 14 au 17. Ils n'ont plus siégé à Strasbourg depuis le mois de février, pandémie oblige. Durant ce laps de temps, le bâtiment du Parlement européen a même été transformé en centre de dépistage pour la Covid-19, environ 1800 tests y ayant été effectués. Jeanne Barseghian, qui a échangé début juillet avec le président du Parlement, David Sassoli, estime que « *le calendrier des sessions devra entériner le retour pérenne des députés européens dans notre ville* ». D'autres contacts sont prévus, notamment concernant la Conférence sur l'avenir de l'Europe, grand débat dont l'événement d'ouverture se tiendra à Strasbourg à l'automne. ● T.C.

LA GRÈCE... EN VISIOCONFÉRENCE

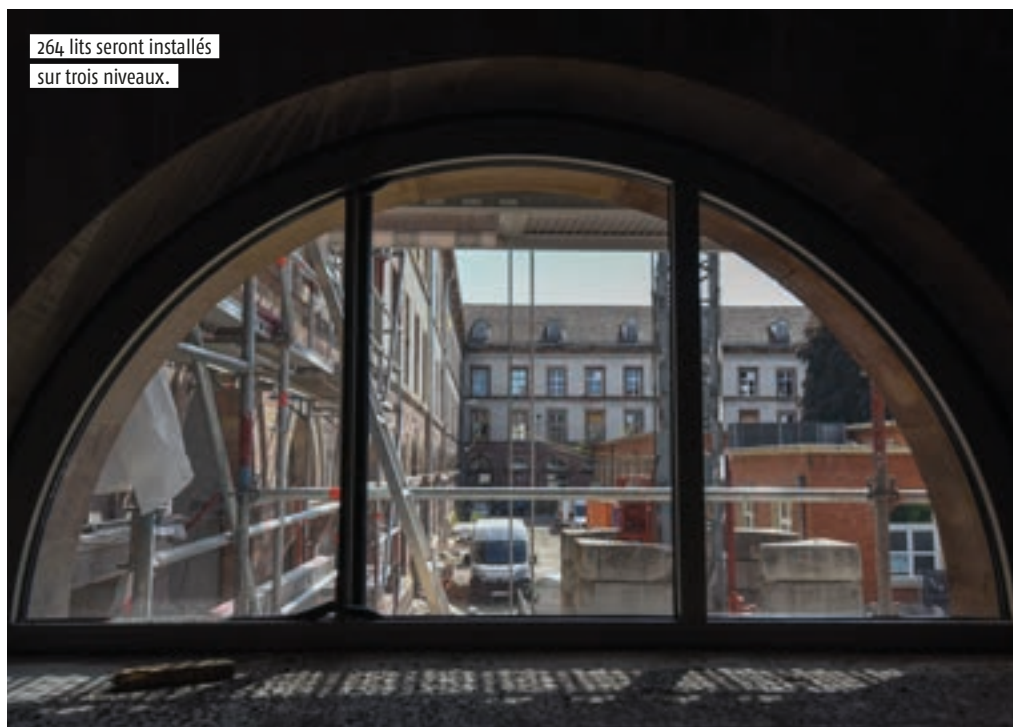
EUROPE Le 15 mai dernier, la Grèce a pris la succession de la Géorgie à la présidence du Comité des ministres du Conseil de l'Europe. Rien d'extraordinaire, puisque cette procédure réglementaire intervient dans le cadre de la présidence tournante, qui change de titulaire tous les six mois. À cette nuance près que pour la première fois dans l'histoire de l'organisation, la réunion des représentants des 47 États membres ne s'est pas tenue dans l'hémicycle du Palais de l'Europe, comme il est de coutume, mais en visioconférence. Une solution inédite, seule possible dans le contexte du moment. Dans ces conditions pour le moins inhabituelles, le ministre délégué aux Affaires étrangères et européennes de la Grèce, Miltiadis Varvitsiotis, a pu exposer les priorités que son pays entendait mettre à l'œuvre : protection de la santé publique et réponses à la crise sanitaire « *dans le respect des droits de l'Homme, de la démocratie et de l'État de droit* ». C'est l'Allemagne qui prendra le relais, après qu'Athènes aura accueilli, le 4 novembre, la cérémonie de commémoration du 70^e anniversaire de la Convention européenne des droits de l'Homme. ● P.S.

SQUARE VERT ET SPORTIF EN PERSPECTIVE

GARE Le chantier a repris le 25 mai, après un arrêt de plus de deux mois. Aux abords de la Laiterie, les rues de la Broque et du Ban de la Roche font l'objet de travaux d'ampleur qui devraient aboutir à la mi-septembre. Réaménagement de la voirie, y compris trottoirs, pistes cyclables et éclairage, plantation d'arbres d'alignement, révision du sens de circulation et suppression de places de stationnement visent à pacifier les déplacements dans le secteur, privilégier les modes doux et permettre aux habitants de se réappropriier les espaces publics. À cette fin, un lieu d'agrément est créé, qui intègre une aire de jeux pour enfants, un mur d'escalade, des agrès sportifs, un équipement de ping-pong... Table de pique-nique et barbecue complètent l'aménagement du square qui, une fois végétalisé, fera oublier son passé de parking. ● S. P.



Les travaux devraient être terminés en septembre.



264 lits seront installés sur trois niveaux.

G. Engel

L'auberge de jeunesse livrée à l'automne

La Manufacture des tabacs fait l'objet d'importants travaux depuis un an et demi. L'Hostel sera livré avant le programme universitaire en 2022.

KRUTENAU Le réaménagement de la Manufacture des tabacs est estimé, au total, à 120 M€ TTC. L'Hostel sera la première livraison. 264 lits, répartis dans 59 chambres (de 2, 4, 6 et 8 lits) et sur trois niveaux, composent cette auberge de jeunesse nouvelle génération qui sera exploitée par la startup France Hostels. Si la crise sanitaire a interrompu les travaux durant six semaines, les délais ont été préservés grâce à un réajustement des plannings d'intervention. «*Le passage de la commission sécurité est prévu le 17 novembre*», révèle Éric Hartweg, directeur opérationnel de la SERS (Société d'aménagement et d'équipement de la région de Strasbourg), propriétaire

des lieux. Cette auberge de 3000 m², qui disposera d'un bar ainsi que d'espaces de restauration et de coworking, pourra donc recevoir ses premiers clients pour le marché de Noël (tarif minimal de 23€ par lit). L'entrée s'effectuera par une grande verrière pas encore en place.

STARTUPS, RESTAURANTS ET ÉVÉNEMENTIEL

La «*Manu*» hébergera aussi un pôle d'excellence autour des géosciences, de l'eau, de l'environnement et de l'ingénierie (G2EI), porté par l'Université. Le site de 11 000 m², qui recevra 1270 personnes, regroupe l'École nationale du génie de l'eau et de l'environnement de Strasbourg (Engees) et l'École et observatoire des sciences

de la terre (Eost). Le programme (deux amphithéâtres, quinze salles de cours, six salles informatiques, une halle technologique, des labos, des bureaux de recherche...) est conséquent. La livraison, prévue pour septembre 2021, aura finalement lieu courant 2022. C'est dans ces mêmes délais que devrait s'achever le redéploiement partiel de la Haute école des arts du Rhin (Hear). Par ailleurs, un incubateur de startups, deux restaurants, une épicerie ou encore un magasin de production bio sont attendus. L'espace événementiel multi-fonctionnel de 600 m² fera l'objet d'un appel à manifestation d'intérêt au cours du dernier trimestre 2020. ● Tony Perrette

À LA RESCOUSSE DES GRENOUILLES

NEUHOFF Si le confinement a été une très bonne chose pour la faune et la flore, il aurait pu avoir de graves conséquences pour les grenouilles rousses de la forêt du Neuhof Illkirch-Graffenstaden. «*On a évité la catastrophe*», confie Adrien Schverer, conservateur de la réserve. L'une des plus importantes mares de la forêt où se reproduisent les grenouilles avait commencé à s'assécher, en raison de la baisse du niveau du Rhin tortu, le cours d'eau qui l'alimente. «*Les grenouilles avaient déjà perdu*. Si nous n'étions pas intervenus rapidement, les œufs auraient été perdus.» Toute une génération n'aurait pas vu le jour et «*la population de grenouilles aurait mis des années, voire des dizaines d'années, à s'en remettre*», ajoute Adrien Schverer. Une patrouille des services de la Ville le 20 mars et une intervention réalisée dans les jours suivants ont permis de rapidement faire remonter le niveau de l'eau du Rhin tortu, donc de la mare, et ainsi de sauver cette saison de reproduction. ● L.D



J.-Y. Penier

Les arbres d'abord

Des feuillus ont été plantés dans les quartiers Citadelle et Starlette, avant même les travaux de construction des bâtiments.

Les végétaux sont arrivés par bateau en provenance des Pays-Bas.



J. Dorke

PORT DU RHIN Aulnes de Spaeth, peupliers blancs, chênes velus, saules pleureurs ou encore merisiers : ils sont 115, déjà visibles autour de la rue de Nantes et des quais, qui dessinent les futures promenades le long du bassin. Ainsi, les arbres et les plantes ont devancé les immeubles de logements, bureaux et commerces qui constitueront le cœur et la vie des quartiers Citadelle et Starlette. Une aubaine pour les premiers riverains, qui bénéficieront ainsi dès leur emménagement d'un cadre paysager de qualité. C'est le fruit d'une stratégie menée par la Ville et l'Eurométropole, les

opérateurs privés et la SPL Deux-Rives, dans le dessein de privilégier le bien-être des résidents. Ces arbres nouveaux-nés ont une autre particularité, celle d'être arrivés là en bateau, en provenance des Pays-Bas. Il s'agit d'une opération assez exceptionnelle, car les transports fluviaux sont encore trop rares pour ce type de «*marchandises*» destinées à un projet d'aménagement urbain. Grâce à ce mode de transport, ce sont des arbres en parfaite santé qui sont arrivés à destination, prêts à être plantés, à grandir et à se développer dans ces nouveaux quartiers. ● Pascal Simonin

Une haie bocagère pour l'avenir

KOENISGHOFFEN Voilà une nouvelle qui va faire le bonheur des oiseaux, des coccinelles, des hérissons, des escargots... En juin, l'école Michaël, la Maison du compost, l'association Par'enchantement et le jardin d'enfant Rudolf Steiner ont planté une haie bocagère de 500 mètres, le long du jardin partagé Saint-Gall. Autrement dit, une haie composée de différentes strates : d'abord des végétaux couvrant le sol, comme des framboisiers et du lierre, puis de petits arbustes, noisetiers et sureaux par exemple, et enfin des arbres qui dépasseront les six mètres, à l'image d'un cerisier et d'un érable. La haie bocagère sera bénéfique au potager voisin en retenant la terre en cas d'orage et en limitant l'impact du vent et la déperdition d'eau. Elle sera aussi un refuge et un garde-manger pour de nombreux animaux et insectes et embellira le jardin Saint-Gall. Celui-ci se situe à proximité du Parc naturel urbain et voit passer de nombreux promeneurs et promeneuses. ● L.D.



J.-F. Badias

Le tramway sur la voie des Romains

Début septembre, la ligne F du tramway reliera la place d'Islande à la nouvelle station Comtes. 4 000 voyageurs-euses par jour sont attendus-es.

KOENIGSHOFFEN En raison du confinement, le chantier de la nouvelle ligne de tramway vers Koenigshoffen a pris un peu plus de deux mois de retard. Et les premières marches d'essai ont finalement eu lieu le 8 juin dernier. D'abord mécaniques, puis électroniques, afin de vérifier l'intégration à la circulation et la bonne connexion au reste du réseau, elles sont suivies

par la formation des futurs conducteurs de la ligne, avant la mise en service définitive prévue début septembre.

TROIS NOUVELLES STATIONS

La nouvelle portion de la ligne F modifiée, d'une longueur d'1,7 km, compte trois stations : Porte Blanche, Parc des Romains et Comtes. Outre une voie unique, gérée par un aiguillage, juste au début de la route des Romains, en raison

de l'étroitesse de la voirie, elle intègre deux innovations techniques. Sur la section de la ligne empruntant le boulevard de Nancy, la plateforme du tram accueillera également les bus à haut niveau de service de la ligne G entre la gare et la place de l'Étoile.

VOIE ENTRELACÉE

Par ailleurs, dans le virage vers la rue de Koenigshoffen, un système de voies entrelacées a été préféré

à une voie unique : chaque voie est séparée de l'autre de seulement 10 cm, permettant une circulation alternée sans aiguillage. « C'est une première à Strasbourg et une des premières en France, explique Philippe Pagenot, chef du département tramway à l'Eurométropole. Cela évite d'installer un aiguillage et ça limite l'usure des rails, surtout dans le virage. »

La nouvelle portion de ligne devrait accueillir 4 000 voyageurs par jour. Elle sera prolongée vers le cœur du quartier de Koenigshoffen dans les prochaines années. L'étude concernant ce futur chantier est en cours et devrait être rendue d'ici fin 2020. ●

Jean de Miscault

Les essais se poursuivent sur la nouvelle portion de 1,7 km.



MISE EN VALEUR ARCHÉOLOGIQUE

Les fouilles archéologiques entreprises en amont du chantier du tramway ont révélé d'importantes découvertes remontant à l'époque romaine : stèles, tombes et objets funéraires notamment. Elles feront l'objet d'une mise en valeur tout le long de la nouvelle ligne : exposition des pierres de l'ancien bastion romain à la station Porte Blanche, création d'un espace pédagogique et d'une maquette en bronze restituant les vestiges archéologiques découverts sur le parvis du futur Parc des Romains, installation de plaques au sol, gravées au nom des légionnaires, à l'emplacement où leurs stèles ont été découvertes sur la route des Romains.

UNE BIBLIOTHÈQUE NOMADE

NEUHOF Mélodie, 7 ans, et sa sœur Rose, 5 ans, farfouillent dans la caisse du vélo cargo transformé en bibliothèque nomade et en extirpent plusieurs livres. Stella Funaro, éducatrice spécialisée de la Jeep, leur déniche une perle rare : un album de coloriage sur le thème des princesses. Ravies, les deux petites filles s'y mettent immédiatement. Chaque mercredi, l'association de prévention spécialisée part à la rencontre des habitants du Neuhof avec sa bibliothèque itinérante. Cette nouvelle action permet aux éducateurs de suivre les jeunes et de renforcer l'accès à la culture. *«C'est très important que les familles aient des livres à la maison, que cela devienne un objet familier»*, explique Stella Funaro. Cette dernière se rend aussi régulièrement avec des familles sur le site d'Emmaüs Mundolsheim, partenaire de l'association, pour y choisir des livres. La bibliothèque nomade circulera jusque fin août mais pourrait être pérennisée. ● L.D.

La santé déménage

À la Cité de l'III, la Maison urbaine de santé s'installera dans de nouveaux locaux au pied de la tour Schwab d'ici la fin de l'année.

ROBERTSAU En début d'année, petits et grands habitants de la Cité de l'III étaient venus en nombre à une journée de re-découverte de «leur» Maison urbaine de santé (MUS), qui va déménager au pied de la tour Schwab, à l'entrée du quartier. La nouvelle structure est très attendue. Elle devait initialement ouvrir en septembre, mais le confinement a changé la donne et contraint à un report de quelques mois. En attendant, la MUS prépare son déménagement, rendu nécessaire tant la demande est importante. Actuellement située au 18 rue de la Doller, elle y est depuis un moment déjà trop à l'étroit. Les locaux commerciaux du rez-de-chaussée de la tour Schwab ne trouvant pas de repreneurs, les professionnels de santé porteurs du projet, soutenus par le bailleur, Habitation moderne, mais



Une vingtaine de praticiens-nes s'installera dans cet espace de 700 m².

P. Stirnweis

aussi par la Ville, la Région et un grand nombre de partenaires, ont saisi l'opportunité pour déplacer la MUS et l'agrandir. Et le résultat promet d'être très fonctionnel. Au cœur d'un espace de 700 m² entièrement dévolu aux soins, les patients pourront être reçus par une vingtaine de praticiens, parmi

lesquels médecins, kinés, orthophonistes, dentistes, sage-femme... Le tout sans dépassements d'honoraires. Les travaux, d'un coût de 1,8 million d'euros, ont repris et devraient s'achever à l'automne pour une ouverture du site fin décembre ou tout début janvier prochain. ● *Véronique Kolb*

Convention temporaire pour l'Hôtel de la rue

KOENIGSHOFFEN Occupés depuis juillet 2019 par des personnes sans abri, les anciens locaux de la brasserie Gruber à Koenigshoffen (environ 1800 m²) vont faire l'objet d'une convention d'occupation tripartite, entre la Ville, l'association La Roue tourne, qui en est devenue la gestionnaire de fait, et un troisième partenaire qui

reste à désigner, spécialisé dans l'accompagnement social. *«Nous souhaitons que les occupants retrouvent la sérénité, sans menace d'expulsion, et que nous nous donnions le temps de trouver une solution»*, explique Floriane Varietas, adjointe en charge de la ville inclusive, qui aborde avec «optimisme» ce dossier en plus d'un point exemplaire.

«L'urgence sociale est une de nos priorités, reprend la nouvelle élue, et le droit au logement fait partie de nos engagements.» Elle note par ailleurs que les responsables actuels de cet Hôtel de la rue ont accueilli avec satisfaction la position de la Ville, qui a décidé de suspendre toute action tendant à l'expulsion des personnes occupant ce bâtiment. ● *Pascal Simonin*



P. Stirnweis

Strasbourg.eu



Festival
des Arts
de la Rue
de Strasbourg **7-8-9 août**



Les beaux jours
à Strasbourg



farse.strasbourg.eu

Passionné par la maison Schutzenberger



A. Miradas

Christian Urfer a remporté l'appel à projets de la SPL Deux-Rives et va réhabiliter la maison Schutzenberger du Port du Rhin. Son objectif : en faire un lieu de vie, respectueux de l'environnement. Gérant de la société DRS, spécialisée dans les travaux de plâtrerie et de peinture, l'entrepreneur est un passionné. Il est tombé dans la marmite du bâtiment quand il était enfant. Aujourd'hui encore, à 52 ans, cet amoureux de la pierre a les yeux qui brillent lorsqu'il parle de ses projets. La maison Schutzenberger, fondée en 1899, le fascine depuis très longtemps. Car, bien qu'originaire d'Eschau, Christian Urfer est un enfant du quartier : « *Je suis ici depuis plus de dix ans, je me sens un peu chez moi* », avoue le lauréat de l'appel à projets. « *Cette maison fait partie de l'histoire du quartier et il est important de la préserver, d'en faire quelque chose qui serve aux gens, pour qu'ils puissent profiter de ce bâtiment d'antan.* » La maison Schutzenberger sera donc reconstruite à l'identique et transformée en boulangerie : « *Il n'y a pas de boulangerie dans ce quartier. Le bâtiment est au bon endroit pour ce genre de commerce* », estime l'entrepreneur qui espère pouvoir ouvrir fin 2022. Four à bois, vente de miel d'acacia, salon de thé et livraison en vélo-cargo pour respecter l'environnement : Christian Urfer voit les choses en grand. Son objectif est de faire naître un bout de campagne en ville, de créer des emplois et de favoriser les acteurs et artisans locaux. ● Sara Saidi

3 QUESTIONS À.

VIOLAINE VARIN

directrice adjointe du Goethe-Institut,
responsable de l'antenne de Strasbourg

« L'Europe est au cœur de notre action »

Pouvez-vous nous présenter l'institut et ses missions ?

Le Goethe-Institut est, au niveau international, la plus importante institution culturelle de la République fédérale d'Allemagne. Il a pour mission de promouvoir la langue et la culture allemandes à l'étranger et d'encourager la coopération culturelle internationale. Précurseur de ce qui deviendra la Région Grand Est, le Goethe-Institut ouvre un institut à Nancy en 1963 et crée son antenne strasbourgeoise en 1986. En coopération avec un grand nombre de partenaires locaux, nous proposons un programme culturel et pédagogique riche, varié et résolument européen.

Quel est votre public ?

De tous les âges, parfois germanophone, mais surtout germanophile, notre public est avant tout un public curieux ! Curieux de découvrir la richesse de la culture allemande,

dans des domaines aussi variés que le cinéma, la littérature, les arts de la scène, les questions de société... Notre cohabitation avec l'Institut culturel italien et les projets que nous menons notamment avec les partenaires culturels européens mettent l'Europe au cœur de notre programmation.

Vos activités reprennent bientôt. Quels en seront les points forts ?

Nous allons accueillir à nouveau notre public à partir du 31 août. Nous présenterons l'exposition « *Tu roules à vélo ?* » dans laquelle quarante illustrateurs allemands et italiens livrent leurs idées et réflexions sur l'usage de la petite reine. Nous organiserons également différents événements autour du 30^e anniversaire de l'unification allemande, en coopération avec de nombreux partenaires, dont la Misha et le Lieu d'Europe. Nous proposerons, le 27 septembre, dans le cadre des Journées de l'architecture, une balade urbaine et créative animée par le collectif de traducteurs Outranspo. Et bien entendu, les présidences allemandes du Conseil de l'Union européenne et du Comité des ministres du Conseil de l'Europe seront mises à l'honneur dans notre programmation. ●
Propos recueillis par Pascal Simonin

[INFO +] Goethe-Institut, 7 rue Schweighaeuser,
67000 Strasbourg, www.goethe.de/strasbourg



J.-F. Baedias

samedi 5
septembre

place du Château
de 10h à 19h

STRAS



CULTURE

+ de 100 structures artistiques et culturelles
animations, ateliers, jeux... toutes les infos sur   StrasbourgCulture

La Neustadt entre Art nouveau et Jugendstil

Inspirées par des mouvements artistiques internationaux, de belles façades s'élèvent au tournant du XX^e siècle. Exploration autour de l'avenue des Vosges.

Une petite placette triangulaire arborée en bordure de l'avenue des Vosges est dominée par la haute tour du Palais des fêtes. «Il faut imaginer que jusqu'à la fin de la guerre franco-allemande de 1870-1871, nous étions ici en pleine campagne. Avec l'extension de la ville durant l'Annexion, les constructions foisonnent pour faire de la Neustadt la vitrine de l'empire germanique. L'avenue des Vosges est un axe majeur où les architectes s'en donnent à cœur joie : ils réalisent notamment, pour de riches commanditaires, des bâtiments d'influence Art nouveau ou Jugendstil. Certains sont d'ailleurs protégés au titre des Monuments historiques», précise Aline Hauck, de l'Association des œuvres scolaires, qui dirige la séance d'observation.

LE PALAIS ET SES ABORDS

Lierre grimpant sculpté dans la pierre du balcon, amples baies aux lignes

courbes et ferronneries ouvragées, «sur des façades éclectiques, néogothique et néo-Renaissance, les architectes Kuder et Müller ont conçu pour le Palais des fêtes un décor typique de l'Art nouveau français : il imite parfaitement la nature et ses courbes.» Achievé en 1903, l'édifice est l'une des toutes premières apparitions de l'Art nouveau dans la ville. Il est aussi l'une des toutes premières réalisations en béton armé, ce qui a permis d'élever la grande salle de concert. Fraîchement rénovée, elle accueillera en septembre le festival Musica.

À la même période, aux 1 et 3 rue Sellenick, le duo allemand Lutke et Backes a conçu deux beaux immeubles d'angle. Sur la façade du numéro 3, «les tulipes des panneaux d'allège sont stylisées : elles sont d'influence germanique dite Jugendstil, tout comme les monnaies du pape du numéro 1. Voisinent aussi des éléments caractéristiques de l'Art nouveau français, tels un arc sculpté de plumes de paon,

deux visages de femmes à la chevelure ondoyante ou encore une tête grimaçante.»

L'Art nouveau à Strasbourg a différentes sources d'inspiration : la nature et aussi l'Égypte. Ainsi sur l'immeuble du 10 rue du Général-Rapp, imaginé par l'architecte alsacien Franz Scheyder, des balcons aux ferronneries en forme de chauves-souris apparaissent sur la façade polychrome figurant un couple d'Égyptiens parmi les lotus et papyrus.

UN REPAIRE D'ARCHITECTES

Après avoir traversé l'avenue des Vosges, on arrive au cabinet d'architecture de Lutke et Backes, au 22 rue du Général-de-Castelnau, reflet de leur talent. Novateurs, les deux Allemands ont recouru au béton armé pour construire un oriel d'angle avec deux colonnes coiffées d'une marquise inspirée des stations de métro de Paul Guimard à Paris. La porte d'entrée comprend des vitraux ornés de feuilles et de fleurs en forme de bouquet. Elle est surmontée d'une femme fleur à longue chevelure d'influence Art nouveau, tandis que le sérieux de son visage traduit plutôt l'influence Jugendstil. De même, entre l'avenue d'Alsace et l'avenue de la Forêt-Noire, Fritz Beblo a bâti un pont (l'actuel pont Kennedy), trait d'union entre les deux cultures : une frise aux ondulations Jugendstil serpente sur la face intérieure du parapet tandis qu'une ribambelle de poissons de style Art nouveau court sur la face externe donnant sur la rivière. ●

Pascale Lemerle

[INFO +] Association des œuvres scolaires
Strasbourg campagne : 07 63 10 74 26



Le Palais des fêtes est l'un des premiers édifices Art nouveau construits à Strasbourg.

J. Doré

DÉCOUVERTES À TRAVERS LA VILLE

D'autres pépites Art nouveau se nichent à Strasbourg. L'Association des œuvres scolaires Strasbourg campagne prévoit une prochaine séance d'observation à Neudorf le 17 octobre. L'Office de tourisme propose également au fil de l'année des visites telles que celle consacrée aux grands magasins et le Jugendstil, ou aux villas 1900 autour de l'allée de la Robertsau.

J. Donkel



Les Internationaux de Strasbourg précéderont Roland-Garros d'une semaine.

Les IS en septembre

Initialement prévu du 16 au 23 mai, le premier tournoi féminin français devrait finalement avoir lieu du 19 au 26 septembre sur les courts du Wacken.

TENNIS L'automne dernier, Hop IS a racheté les Internationaux de tennis de Strasbourg (IS) à une agence de communication parisienne. Cette société

est détenue par quatre investisseurs alsaciens : Denis Naegelen, directeur du tournoi depuis 2010, Jérôme Fechter, qui dirige une entreprise d'équipements

de tennis, Christophe Schalk, président d'Est communication, et le joueur strasbourgeois Pierre-Hugues Herbert. Pour sa première année, la société organisatrice n'a pas été gâtée : le tennis mondial a été mis en stand-by en mars en raison de la crise sanitaire. « On s'est évidemment posé la question d'annuler, mais cela aurait été tout aussi coûteux. Notre raison d'être est d'organiser », assure Denis Naegelen. Au sortir de trois mois de discussions avec la WTA (circuit mondial féminin), les IS ont été reprogrammés du 19 au 26 septembre, soit la semaine précédant Roland-Garros comme d'habitude. Leur tenue sera cependant incertaine jusqu'au bout, dans la crainte d'une deuxième vague de l'épidémie en France.

Les tests seront obligatoires au Wacken pour les joueuses, accompagnants et organisateurs. En tribunes,

la jauge sera réduite en raison de la nécessaire distanciation. « Il y avait 26 000 spectateurs sur la totalité du tournoi, il n'y en aura peut-être que 18 000 ou 20 000 », commente Denis Naegelen qui se plierait, à grand regret, au huis-clos s'il devait être imposé. Quant au plateau, il ne sera dévoilé que dans le courant du mois d'août. L'hypothèse d'un tournoi essentiellement européen existe, la venue des joueuses du continent américain pouvant être contrariée. « Être à moins de deux heures de Paris peut être un avantage pour nous, espère Denis Naegelen. En venant à Strasbourg, les joueuses n'auront pas de frontière à repasser avant Roland-Garros. » ●

Tony Perrette

[INFO +] Internationaux de Strasbourg, du samedi 19 au samedi 26 septembre, courts du Wacken (20, rue Pierre de Coubertin). Billetterie sur www.internationaux-strasbourg.fr.

UN SIFFLET EN HAUT DE L'AFFICHE

FOOTBALL Frank Schneider a officié 112 fois en Ligue 1, depuis son premier match (Nice-Toulouse) en août 2014. Le natif de Strasbourg est aujourd'hui considéré comme l'un des meilleurs arbitres de l'Hexagone. L'ancien lycéen de Jean-Monnet a pris le sifflet, pour la première fois, à 16 ans, lors d'un match de minimes entre Geispolsheim 3 et Red Star Strasbourg 2. « Je voulais connaître toutes les fonctions : joueur, éducateur et donc arbitre », se souvient-il. Le licencié du FC Strasbourg Koenigshoffen (depuis sa plus tendre enfance) a dirigé ses premières rencontres profession-

nelles en 2009 (Ligue 2). À ce jour, il officie également en coupe d'Europe et en Ligue des nations. « L'arbitre doit toujours s'adapter au match, raconte le père de famille (une fille de 6 ans et un garçon de 2 ans). On a une décision à prendre toutes les 22 secondes, on est toujours dans l'instantanéité. » Les critiques, l'influence médiatique : Frank Schneider relativise. « La plus grosse pression, c'est moi qui me la mets, pas les autres », assure l'arbitre, en déplacement 170 jours par an. En parallèle, il a créé son activité de consultant-conférencier pour les entreprises. « L'arbitre est comme un manager, il doit systématiquement donner un cap et un cadre », illustre le titulaire d'un master en droit des affaires. ● T.P.

Frank Schneider est considéré comme l'un des meilleurs arbitres français.



A. Hefti

Le foot amateur a son porte-drapeau

La fusion entre le FCSK 06 et l'Olympique Strasbourg ouvre la voie au plus grand club alsacien, avec environ 700 licenciés et 35 éducateurs.

FOOTBALL C'est la principale information sur le front du football amateur alsacien, et elle n'est pas sans intérêt: la fusion entre l'historique FCSK 06 et le jeune Olympique Strasbourg donne naissance au plus important club de foot par le nombre de licenciés. Ils seront environ 700 à défendre désormais les couleurs de la nouvelle structure, le Football Club Olympique Strasbourg Koenigshoffen 1906. Un mariage né de plusieurs échanges entre les responsables des deux clubs. «*Nous étions tous les deux parvenus à nos limites en termes d'équipements*

et d'encadrement», explique Gérard Muller, manager-général salarié, qui va avoir la haute main sur toute la politique du club, aux plans sportif, administratif et financier. Une tâche dans laquelle l'ancien éducateur du Toulouse Football Club se lance avec enthousiasme: «*Le nouveau FCOSK 06 se veut le porte-drapeau du foot amateur à Strasbourg. Nous fonctionnons déjà comme une entreprise, avec une douzaine de salariés et des efforts significatifs en matière d'insertion. Notre vocation est multiple et le sportif n'est qu'un aspect de notre action... Nous avons un rôle*

social important, à nous de bien faire vivre le projet. » Aujourd'hui, 35 éducateurs sont en place pour encadrer les diverses équipes, qui vont se retrouver sur deux sites, le stade Charles-Frey et le stade Exes. «*Les plannings sont déjà établis*», précise le manager, qui se réjouit de voir la vitrine que constitue l'équipe première se garnir sérieusement. Une dizaine de nouveaux joueurs déjà, plusieurs en provenance de l'ASP Vauban, dont l'ex-capitaine des Pierrots, Mohamed Cherief, ne constitue pas la moindre attraction. ● Pascal Simonin

UN SEUL AMOUR...

FOOT Bruno Chibane, directeur de la publication du magazine *Zut*, peut être fier de son nouveau bébé: 428 pages, grand format et un poids respectable de 1,4 kg. Voilà qui classe d'emblée l'ouvrage dans les fleurons de bibliothèque plutôt que dans les livres de chevet. Gamin, Bruno Chibane a rencontré le Racing un soir de 1978, pour une victoire contre Metz, 3-0. Enlevé, c'était pesé! Le début d'une passion en bleu jamais démentie. Il restait à la graver dans le marbre, ou plutôt sur le papier. Mission accomplie, et de quelle manière! Voilà bien l'ouvrage indispensable qui manquait au plus glorieux des clubs alsaciens. Les pages d'*Un seul amour et pour toujours* débordent de l'affection d'un public pour ses couleurs. Au fil des années, on y croise les acteurs du Racing, parmi les plus grands, on s'y régale de portraits ciselés et d'illustrations inédites, originales et souvent décalées. C'est que l'éditeur n'a pas lésiné sur le choix de son équipe, menée par le journaliste Fabrice Voné, privilégiant les braconniers des chemins de traverse aux arpenteurs des sentiers battus. Cet amour fou, unique, inconditionnel, n'a pas de prix. Enfin, si: 47 euros. ● P.S.

[INFO +] www.zut-magazine.com

10 ans en rose

COURSE Comme tous les ans, l'Association des courses de Strasbourg Europe invite hommes et femmes à se parer de rose pour porter la lutte contre le cancer du sein. «*Plus qu'une course (ou une marche), la Strasbourgeoise est un message que l'on véhicule, celui du sport-santé et de la nécessaire poursuite des efforts contre la maladie*», explique Claude Schneider, le président de l'association. Et pour son dixième anniversaire, l'événement s'ouvre à un festival des arts, sur dix jours, dans toute la ville. ● V.K.

[INFO +] Du 1^{er} au 10 octobre, course le 4 octobre. Renseignements et inscription sur www.lastrasbourgeoise.eu



E. Cegarra

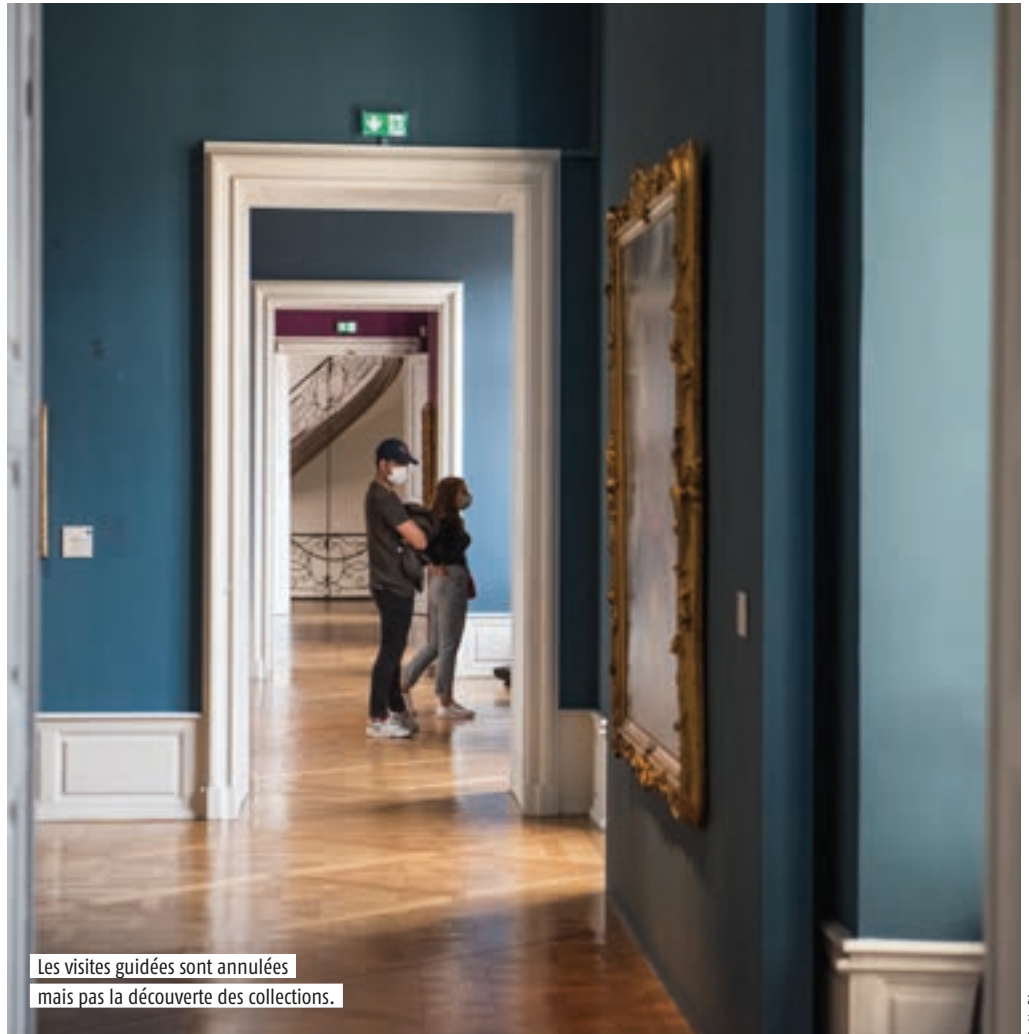


Chimedias

FRIEDRICH DÜRRENMATT, L'ÉCHO SUISSE DE TOMI UNGERER

EXPO « Plus connu en France pour ses pièces de théâtre, comme *La Visite de la vieille dame* (1955), Friedrich Dürrenmatt était aussi un dessinateur, un peintre et un lithographe... et un ami de Tomi Ungerer », explique Paul Lang, le directeur des musées de Strasbourg. Le musée Ungerer propose un regard sur l'œuvre satirique de l'artiste suisse, disparu il y a trente ans. Ce dernier a d'ailleurs préfacé le livre *Babylon* (1979) de Tomi Ungerer. « Il était très lucide par rapport à l'actualité, à l'exclusion, à la société de consommation ou encore à l'hypocrisie. Il y a une vraie écriture dans ses dessins », ajoute Paul Lang. L'exposition rassemble une centaine d'œuvres originales (illustrations, caricatures, dessins à l'encre de Chine, lithographies, etc.), prêtées pour l'essentiel par le Centre Dürrenmatt Neuchâtel et par quelques collectionneurs privés suisses. ● L.G.

[INFO +] Au musée Ungerer - Centre de l'illustration. Jusqu'au 31 octobre, de 10h à 18h sauf le mardi



Les visites guidées sont annulées mais pas la découverte des collections.

A. Hefti

Profiter des œuvres en toute tranquillité

Les règles de fréquentation et la rareté des touristes permettent d'admirer les collections des musées au calme et sans risque sanitaire.

ARTS Seule dans une salle du Mamcs, Isabelle prend le temps d'observer les œuvres sous toutes les coutures et régale son smartphone de photos de détails. « Les collections sont très riches ! », s'enthousiasme l'artiste amateur, venue de Cherbourg passer quelques jours en Alsace. Les conditions actuelles lui assurent une visite

privilegiée du musée : l'absence notoire des groupes (touristes, scolaires, périscolaires, etc.) et le timide retour des visiteurs locaux ont vidé les salles de leur habituel bruissement. « Ce calme est étonnant, presque surréaliste, mais très agréable », apprécie Estelle, seule autre visiteuse du musée en cette matinée de juin.

Cet été sera peut-être la période idéale pour découvrir ou redécouvrir les trésors des musées de la Ville. Tous, à l'exception du musée zoologique (en travaux jusqu'en 2023), ont rouvert leurs portes au public. Covid oblige, de nouvelles règles ont été instaurées : le port du masque est obligatoire, les groupes sont limités à dix personnes et la

fréquentation est régulée quand les jauges sont dépassées. « Chaque visiteur doit bénéficier d'un espace personnel de 4 m². C'est cette donnée qui détermine le nombre de personnes autorisées à être simultanément dans le musée, mais aussi dans chaque salle », explique Paul Lang, le directeur des Musées de Strasbourg. Des sens obligatoires de visite organisent les déambulations et les salles en cul-de-sac ont été condamnées. « Nous avons également dû aménager nos dispositifs de médiation, ajoute Paul Lang. Les visites guidées sont annulées. Certains espaces interactifs sont fermés, comme *ExperiMamcs*, et pour d'autres, comme au musée historique, les visiteurs se voient remettre un stylet pour accéder aux bornes. »

EXPOSITIONS REPROGRAMMÉES

Du côté de la programmation, rien n'a été annulé mais les dates ont été modifiées. « *Inside Out* », l'hommage à Tomi Ungerer dans l'ensemble des musées, est ainsi prolongé jusqu'au 2 août. La vaste exposition « *L'œil de Huysmans, Manet, Degas, Moreau* » aura cours du 2 octobre 2020 au 17 janvier 2021, et « *Goethe à Strasbourg* » démarrera le 19 novembre 2020 (jusqu'au 22 février 2021), « *au moment de la présidence allemande du Parlement* », glisse Paul Lang. Seule l'exposition consacrée à Friedrich Dürrenmatt a été inaugurée comme prévu, le 3 juillet, au musée Tomi Ungerer (lire page précédente). ● *Lisette Gries*

[INFO +] www.musees.strasbourg.eu

Idéales pour la rentrée

Du 3 au 13 septembre, les Bibliothèques idéales, plus importante rencontre littéraire de France, mettront à l'honneur une centaine d'auteurs-trices.



LITTÉRATURE Depuis 2006, les Bibliothèques idéales illuminent la rentrée strasbourgeoise d'un tourbillon de rencontres, d'idées, de mots, de fulgurances. Au point de devenir, au fil des années, le plus important rendez-vous littéraire de France. Avec, en programmateur privilégié, François Wolfermann, concepteur des rencontres de la librairie Kléber, qu'il eut, il y a près de trente ans, la belle idée de décliner en émissions radio. Grâce à lui, les auteurs ont pris leur bâton de pèlerin pour venir à la rencontre de leur public. Des rendez-vous devenus, au fil du temps, incontournables. Puis, les Facebook live ont pris le pas sur les diffusions radio. On s'en doute, l'édition 2020 des Bibliothèques idéales

n'a pas été la plus facile à organiser. Le marché de l'édition a connu une récession sans précédent, entre décalage des parutions prévues au printemps et fermeture des librairies. La mise en place des indispensables mesures de distanciation a compliqué les choses. Alors, oui, l'édition 2020 des Bibliothèques idéales sera particulière, mais elle sera chargée d'air frais et de renouveau.

DE LA CITÉ DE LA MUSIQUE À LA PRISON Et même s'il faudra attendre le 20 août pour en connaître le programme définitif, les indices décelés promettent le meilleur, tant à la Cité de la musique et de la danse, qui en sera le cœur battant, que dans les médiathèques, les stations de tram et même à la maison d'arrêt.

Où les mots pourront se jouer des murs et des barreaux.

DE BAUDELAIRE À AMÉLIE NOTHOMB Plus d'une centaine d'auteurs seront mis à l'honneur. Ceux du passé, de Baudelaire à Stefan Zweig, Boris Vian ou Paul Verlaine, seront représentés par quelques-uns de leurs dignes successeurs et interprètes. La jeune garde prendra la relève, à l'image de l'étonnante Olivia Ruiz. Sans compter les habitués que sont Edwy Plenel, André Comte-Sponville ou les époux Klarsfeld, Éric Fottorino et Amélie Nothomb. On en oublie forcément beaucoup. Mais abondance de bons mots ne nuit pas. ● *Pascal Simonin*

[INFO +] Bibliothèques-ideales.strasbourg.eu

Quelques mots d'amour

La saison 2020-2021 de l'ONR semble réunir l'ensemble du prisme amoureux.



Alain Perroux, successeur d'Eva Kleinitz à la tête de l'Opéra du Rhin.

OPÉRA Entre la création des *Ailes du désir* de Bruno Bouché pour le Ballet (13-18/1), inspiré par le superbe film de Wim Wenders, et *La Mort à Venise* de Benjamin Britten (12-20/2), créé par le tandem de metteurs en scène Jean-Philippe Clarac et Olivier Delœuil, l'ensemble du prisme amoureux semble réuni dans la nouvelle saison de l'Opéra national du Rhin. Dans le premier opéra, un ange lassé de son immortalité devient homme en tombant sous le charme d'une jeune circassienne. Dans le second, le désir platonique mais non moins brûlant d'un vieil artiste se fracasse sur l'indifférence d'un adolescent. Si cette saison placée sous l'égide des liens d'amour n'est pas encore signée Alain Perroux, le nouveau directeur de l'Opéra national du Rhin, c'est que les programmations se calent deux ou trois saisons à l'avance. La regrettée Eva Kleinitz avait

donc imaginé ces hits confiés à des artistes fidèles, tel *Samson et Dalila* de Saint-Saëns, mis en scène par Marie-Eve Signeyrole, dont les spectateurs se souviennent de l'expérimental *Don Giovanni*. Autre retour attendu, celui de l'époustouflant Mariano Pensotti avec *Madame Butterfly* de Puccini. Son *Beatrix Cenci* avait marqué Arsmondo en 2019, lors d'une édition centrée sur l'Argentine. Le festival fera en 2021 la part belle au Liban avec la création mondiale d'*Hémon* (20-28/3), opéra commandé au plasticien et compositeur Zad Moulitka autour du fiancé d'Antigone. Le jeune public ne sera pas en reste avec deux propositions autour de contes célèbres: le lyrique *Gretel et Hansel* (12-22/12, dès 5 ans) et une *Cendrillon* de poche (*Cenerentolina* de Rossini, 07-17/4). ● Thomas Flagel

[INFO +] operanationaldurhin.eu

NOUVELLES TÊTES

MUSIQUE L'Espace Django a

sélectionné les trois nouveaux groupes musicaux qui intégreront dès septembre sa pépinière de développement pour les deux prochaines années. Notamment les quatre garçons dans le vent de Jivre avec leur « *rock garage californien sans la mer à côté* », et un jeune Congolais, Mismo, toujours stylé avec sa main gauche gantée et son flow chaloupé de R-Pop, un mélange maison de hip-hop, R'n'b et pop. Laventure est le petit dernier: un prometteur duo strasbourgeois de soul qui déploie une chillwave rafraîchissante. À suivre! ●

[INFO +] espacedjango.eu

NOUVELLES PIÈCES

THÉÂTRE Le Taps présente sa saison les mercredi 9 (20h30) et jeudi 10 septembre (19h) au Scala. Le directeur Olivier Chapelet et les artistes associées au théâtre, Pascale Jaegy et Pauline Leurent, dévoileront les pièces au programme accompagnés par le trio inspiré de Grégory Ott. Premier rendez-vous à noter, *Les Ritals* (30/9 au 2/10), ode enjouée à ces familles immigrées des années 1930, ayant tout quitté pour venir ensoleiller et métisser la France. Les frères Mario et Bruno Putzulu croquent toute une époque avec tendresse et cruauté. ●

[INFO +] taps.strasbourg.eu

NÉCROPOLE EN CONTAINER

ARCHÉOLOGIE C'est une exposition que vous pourrez découvrir à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit. Du 2 au 30 septembre, grâce à l'Atelier Pandore, un container maritime spécialement aménagé pour accueillir l'expo temporaire « *Post-mortem, reposer dans la nécropole de Koenigshoffen* » sera déposé à proximité de l'arrêt de tram Parc des Romains. L'événement s'intéresse aux rites funéraires des II^e et VIII^e siècles de l'Empire romain, installées à Strasbourg à la fin du premier siècle après Jésus-Christ afin de défendre ce territoire nouvellement conquis. L'exposition présentera plusieurs reproductions de vestiges archéologiques issus des fouilles effectuées sur le chantier du tram, comme la sculpture d'un lion, censé protéger les mausolées des mauvais esprits, ou une sphinge, un être hybride mi-femme mi-lionne. Les œuvres présentées ont été reproduites par un souffleur de verre, une céramiste ou un sculpteur. Cette exposition fait partie des actions de mise en valeur des découvertes archéologiques réalisées sur ce secteur (lire page 22). Une allée des tombeaux, installation pérenne destinée à restituer une partie de la nécropole romaine du quartier, prendra également place sur le parvis du futur Parc des Romains. ● L. D.

Racine et des femmes

En 2020-2021, la TNS proposera 19 spectacles, dont neuf créations.

THÉÂTRE

Stanislas Nordey était tout sourire début juin pour présenter virtuellement la saison à venir du Théâtre national de Strasbourg. « Nous avons retrouvé les répétitions, ça fait un bien fou ! Pour reporter nos créations et leur faire de la place, notre équipe a travaillé d'arrache-pied. » Au menu, une saison conséquente avec 19 spectacles, dont neuf créations. Le fil rouge sera féminin avec pas moins de sept autrices. Le directeur montre la voie en affirmant ne « vouloir monter que des textes de femmes au moins jusqu'à la fin

de [s]on mandat ». Il crée ainsi *Au Bord* (9-20/3), de Claudine Galea, autour de la célèbre photo d'une soldate tenant en laisse un détenu dans la prison d'Abou Ghraib, mais aussi *Berlin mon garçon* (25-31/3), texte commandé à Marie Ndiaye. L'autrice associée au TNS sera doublement à l'affiche puisque Jacques Vincey s'attaque aux *Serpents* (25/11-4/12), fable réunissant trois femmes sur le perron d'une maison après la disparition d'un petit garçon mordu par un reptile. À côté du retour d'un « grand maître » bien connu des spectateurs comme Alain



Deux textes de Marie Ndiaye seront montés cette saison.

J.-L. Fernandez

Françon (avec un texte de Peter Handke, *Les Innocents, Moi et l'Inconnue au bord de la route départementale*, 14-24/4), quatre variations autour de Racine seront à découvrir : Éric Vignier dévoile le quasi-inconnu *Mithridate* (7-19/11) et Gwenaël Morin propose *Andromaque à l'infini* (4-14/11) dans le cadre de L'Autre Saison, trois acteurs

jouant les huit rôles. Puis ce sera le chant d'amour de *Phèdre* (8-18/12) par François Grémaud. Enfin, l'un des grands noms du théâtre allemand, Frank Castorf, mâtinera *Bajazet* de touches d'Antonin Artaud (17-21/2). ●

Thomas Flagel

[INFO +] www.tns.fr

Toute la culture place du Château

RENDEZ-VOUS

Cette année, pour préparer sa saison culturelle, c'est place du Château qu'il faudra se rendre. C'est à proximité du 5^e Lieu, désormais incontournable pour tout ce qui relève des sorties dans l'agglomération, que l'événement Strasculture, traditionnel rendez-vous de la rentrée, se tiendra le samedi 5 septembre. L'occasion, à l'issue d'une période sanitaire qui n'a pas épargné les professionnels du secteur, de retrouver les organisateurs du spectacle vivant et de réserver ses soirées pour toute l'année

ou presque. Sur place, l'ensemble des acteurs locaux présenteront en effet leur programmation et seront accompagnés par nombre d'associations artistiques, culturelles ou de loisirs. Ces dernières, regroupées sous un grand chapiteau partagé, présenteront également le tout nouveau moteur de recherche dédié aux pratiques amateurs (danse, théâtre, poterie et bien d'autres) qui regroupe déjà plus de 70 associations strasbourgeoises. ● V.K.

[INFO +] www.strasbourg.eu/le-5e-lieu

La troisième enquête de Floréal

LIVRE

François Hoff publie *Les braises sous la cendre*.

Vous nous entraînez dans l'Alsace du milieu du XIX^e, une période aussi peu connue que singulière.

Étrangement, elle est mal connue, alors que c'est l'époque où naissent le chemin de fer, la grande presse, le roman-feuilleton, le roman policier et la photo. C'est un peu le berceau de notre modernité... Pour le meilleur et pour le pire.

Un roman policier comme le vôtre a ceci de particulier qu'il nécessite une connaissance particulière de l'époque. Qui parle ? Le romancier ou l'historien ?

J'espère bien qu'il ne « nécessite » rien ! Le romancier fournit les informations nécessaires. C'est d'abord un polar, avec un mystérieux massacre commis en 1814, qu'on essaie d'élucider, mais qui provoque des crimes 33 ans plus tard. Les braises dorment sous la cendre...

Floréal Krattz, votre héros, n'en est pas à sa première enquête. On pourrait penser que vous ne faites qu'un.

Il est né en 2008 d'un roman-canular, qui raconte comment des gens qui n'arrivent pas à s'accorder sur une grande figure littéraire alsacienne du XIX^e décident de l'inventer. C'est ainsi que Floréal est

né ! Depuis, il a mené trois enquêtes : sur un serial-killer dans la Grand'Rue (*Les Mystères de Strasbourg*), sur l'assassinat d'un imprimeur d'almanachs à la Petite France (*Le Cadavre dans le canal*), et le voici qui passe des vacances agitées ! Il tient un journal intime dont je ne suis que l'éditeur, mais j'avoue qu'il m'arrive parfois de me prendre pour lui, à moins que ce ne soit l'inverse... ●

Propos recueillis par Pascal Simonin

[INFO +] Le Verger éditeur, 264 pages, 10 euros



A. Heff

Musique sur la route romane

Depuis 28 ans, Voix et route romane met à l'honneur les musiques du Moyen-Âge dans les églises alsaciennes.

FESTIVAL «*En faisant dialoguer amour courtois et amour divin, musiques populaires et savantes, troubadours et trouvères, orient et occident, le festival cherche toujours à présenter la diversité des musiques médiévales ainsi qu'un maximum d'options possibles de sa restitution*», expliquent les organisateurs. Et de fait, c'est l'un des rares événements en France, et même le seul du Grand Est, à se consacrer



Le Huelgas Ensemble sera en concert le 30 août à Eschau.

L. van Eckhout

exclusivement aux musiques vocales médiévales. Le tout autour d'une programmation exigeante qui s'appuie sur des compagnonnages artistiques avec des ensembles reconnus ou émergents.

CONCERT À STRASBOURG Cette année, le thème retenu présentera des coups de cœur autour de la «Rose des vents». L'occasion de cheminer vers les phares qui orientaient la chrétienté médiévale ou d'approcher

les forces magnétiques de l'amour, au rythme de musiques peu connues, voire inconnues. Et si l'événement pose ses valises dans 21 sites alsaciens, il propose notamment des concerts à Eschau et Strasbourg, respectivement le 30 août et le 6 septembre. Des rendez-vous qu'il serait dommage de manquer. ● *Véronique Kolb*

[INFO +] Festival Voix et route romane, du 30 août au 20 septembre. Renseignements et réservation : www.voix-romane.com

Clin d'œil à une île à part

PHOTO La galerie d'exposition La Chambre, qui fêtera ses 10 ans au printemps 2021, s'ouvre à l'art de vivre sur l'île d'Eigg. Petite île de la côte ouest de l'Écosse, elle est célèbre depuis que ses habitants l'ont rachetée pour y développer «*un modèle d'autogestion citoyenne dans le respect de leur environnement*». On y trouve une brasserie, des équipements touristiques, des festivals de musique, des résidences artistiques et de nombreuses initiatives portées par les insulaires qui fêtent leurs vingt ans d'autogestion. À travers les yeux du photographe Charles Delcourt, l'occasion est belle de se projeter dans un autre futur. ● *V.K.*

[INFO +] Isle of Eigg de Charles Delcourt, du 12 septembre au 8 novembre, à la Chambre, 4 place d'Austerlitz, www.la-chambre.org.



Charles Delcourt, Isle of Eigg, Babstie Dog

UN MAGAZINE SPECTRAL

ÉDITION Et de huit pour les illustrateurs de Cercle Studio qui, avec *Cercle Magazine*, sortent tous les ans un opus spécial qui explore les aspects artistiques, littéraires, visuels mais aussi sociologiques et scientifiques d'une thématique. Après les volcans et avant les fleurs attendues en 2021, place cette année à une digression volontaire et enlevée autour des fantômes. «*Au départ, indique Marlène Astrié, membre fondatrice de Cercle Studio, la science-fiction nous avait beaucoup plu. Le principe de l'horreur est assez compliqué à traiter mais nous avons été séduits par le fantôme, le rapport au visible et à l'invisible, comment parler de l'impalpable.*» Pari réussi pour ce huitième tome qui, au gré de 136 pages, propose, entre autres, des interviews de passionnés et le travail de dix artistes illustrateurs, photographes ou plasticiens. ● *V.K.*

[INFO +] 136 pages, 18 euros, disponible en librairies. www.cerclemagazine.com



Cercle Studio



Claude Harter, alias The Rockin' Stork, se transforme volontiers en homme-orchestre.

Une cigogne qui pulse

The Rockin' Stork trace son chemin musical sur les réseaux sociaux. Avec un succès mérité.

MUSIQUE La musique lui colle à la peau et il le lui rend bien. Claude Harter ne saurait vivre sans et il partage avec qui prête l'oreille sa voix claire et ses harmonies douces, pour le moment seulement via des reprises. Le temps d'acquiescer une petite notoriété et il proposera ensuite ses compositions personnelles. Il a commencé à jouer au collège, en testant le clavier, puis la guitare, et bien sûr le chant. Autodidacte pur, l'artiste aime préciser que « [sa] musique est sans prétention ». Autour des standards des années 70 qui le font vibrer, il propose à ses fans des morceaux très léchés via sa chaîne YouTube. Simultanément à la basse, au clavier, à la guitare, au lap steel, au chant, aux chœurs, mais aussi devant et derrière la caméra, Claude

Harter conjugue sa passion musicale avec son amour de l'image et de la vidéo. Véritable homme-orchestre, il occupe tous les postes pour produire des clips qui ont déjà trouvé leur public. « J'aime les échanges, le contact, savoir ce que les gens pensent de ma musique. Et quand je réalise qu'un morceau que j'adore résonne pour d'autres, c'est fantastique ! » Cette interaction est un véritable moteur pour l'artiste. Elle le pousse à proposer toujours plus de morceaux pour cultiver sa passion. Cet été, trois nouveaux opus seront disponibles. Et qui sait, peut-être bientôt les morceaux signés Claude Harter, The Rockin' Stork ? On l'attend avec impatience. ●

[INFO +] Sur Youtube, Facebook, Instagram et Twitter : The Rockin' Stork

EN AVANT LA MUSIQUE !

FESTIVAL Du 17 septembre au 3 octobre, la 38^e édition du festival Musica réunira plus d'une soixantaine de compositeurs, une centaine d'œuvres et une quarantaine de créations françaises et mondiales de musiques d'aujourd'hui. Après l'épisode de la crise sanitaire, « Musica sera le premier grand festival strasbourgeois à avoir lieu dans son intégralité. Il associera les principales scènes de la ville qui ouvriront leur saison », souligne Stéphane Roth, directeur de Musica. En vedette, le compositeur phare de la musique électronique nippone, Ryoji Ikeda, ouvrira le festival avec

100 Cymbals fera vibrer le vaste hall Rhin du Palais de la musique et des congrès. Le festival surprendra aussi au Maillon avec *Superposition*, une « monumentale fresque numérique projetée sur 22 écrans et activée en live par deux performers ». Spectaculaire, le *Piano concerto* du compositeur danois Simon Steen-Andersen débutera avec la chute virtuelle d'un piano, tandis que *Teenage Lontano*, « pièce emblématique du début du XXI^e siècle », de l'Américaine Marina Rosenfeld, sera accompagnée d'un chœur d'adolescents amateurs. Et pour les plus jeunes oreilles (de 0 à 8 ans) et leur famille, Musica 2020 lance Mini Musica, un festival inédit avec concerts, théâtre musical, performances et électronique, de quoi captiver ce nouveau public. ● P.L.

[INFO +] festivalmusica.fr



Les Percussions de Strasbourg ouvriront Musica.

STRASBOURG ÉCOLOGISTE ET CITOYENNE

Engageons ensemble la transition écologique, sociale et démocratique

Après le résultat du second tour des élections municipales du 28 juin, nous sommes 47 nouvelles et nouveaux élu·e·s à intégrer un Conseil municipal largement renouvelé, et à en constituer un groupe majoritaire. Nos parcours individuels variés et nos univers différents sont une force et une richesse pour porter avec conviction les projets pour lesquels vous nous avez élus. Ces projets, nous les partagerons avec vous, car la co-construction est essentielle, et au cœur de nos réflexions. Oui, Strasbourg se construit avec vous et pour vous au quotidien.

En tant qu'élus·e·s, notre responsabilité est de porter une transition écologique, sociale et démocratique. La crise sanitaire, que nous venons de traverser, a démontré la nécessité d'un changement profond de société qui prend en compte les urgences climatiques et sociales. Notre territoire a été particulièrement touché : les inégalités se sont creusées, tous les domaines d'activité ont été impactés et les répliques économiques et sociales restent à venir.

Nous serons à vos côtés, avec des services publics plus accessibles et plus proches de tout·e·s les habitant·e·s de Strasbourg. C'est à cette mission que s'attachera le pôle Territoires : 19 élu·e·s référent·e·s de quartier, contre 10 auparavant, seront vos interlocutrices et interlocuteurs privilégié·e·s. Nous veillerons ensemble à renforcer les liens sociaux et la solidarité dans tous les quartiers de Strasbourg. Ce pôle agira pour l'équité territoriale et veillera à ce que l'ensemble des investissements de la collectivité (sociaux, éducatifs, culturels, sportifs, etc.) soit ajusté aux besoins particuliers des différents quartiers.

La transition écologique est nécessaire dès à présent. Nous nous y sommes engagé·e·s dès le premier Conseil municipal aux côtés de Jeanne Barseghian en signant la Déclaration d'urgence climatique. Mais cette transition ne se fera pas sans une transition solidaire. Le chemin que nous allons ensemble construire ne doit laisser personne sur son bord : sur notre navire, cette nef des gens qui veulent croire à une ville meilleure, chacun doit pouvoir y trouver sa place. ●

LE GROUPE DES ÉLU·E·S STRASBOURG ÉCOLOGISTE ET CITOYENNE
GROUPE DE 47 ÉLU·E·S, CO-ANIMÉ PAR M. SALEM DRICI,
MME FRANÇOISE SCHAEZEL, MME HÜLLIYA TURAN,
MME CAROLINE ZORN
CONTACT : 03 68 98 50 00

FAIRE ENSEMBLE STRASBOURG – ÉLU·E·S SOCIALISTES ET RÉPUBLICAINS

Faire Ensemble Strasbourg

Les dimanches 15 mars et 28 juin 2020 vous vous êtes exprimés à l'occasion des élections municipales. À l'issue d'une très longue campagne électorale, interrompue par la plus importante crise sanitaire de notre histoire contemporaine, le débat démocratique est clos et nous adressons nos félicitations à la Maire élue ainsi que nos vœux de réussite pour les Strasbourgeoises et les Strasbourgeois.

Nous tenons également à remercier les électeurs qui ont témoigné leur confiance à notre liste et plus largement à l'ensemble des citoyens qui ont accompli leur devoir civique.

L'abstention, la nouvelle maladie de la démocratie ?

Néanmoins ce scrutin a été marqué par une très forte démobilisation des électeurs et seulement un Strasbourgeois sur cinq a exprimé son opinion. Jamais des élections municipales n'avaient, au premier comme au second tour, aussi peu intéressé le corps électoral. Il nous faut aujourd'hui comprendre et entendre cette abstention qui est la nouvelle maladie de la démocratie notamment dans nos quartiers les plus populaires.

Vers un intergroupe majoritaire

Nous sommes conscients des défis économiques, démocratiques, sociaux et de transformation écologique et nous voulons représenter les Strasbourgeois qui nous ont fait confiance pour agir dans le respect de notre identité et de nos valeurs. Nous nous sommes donc rapprochés des élus « Écologiques et citoyens » pour former un intergroupe.

Le premier grand enjeu sera de faire face à la crise sanitaire et à ses conséquences économiques et sociales. Cette crise a révélé au grand jour la détresse du système français de santé ; elle a fragilisé beaucoup de nos entreprises et de nos emplois ; elle a modifié notre façon de vivre, de travailler et de nous déplacer.

Prendre soin des Strasbourgeois

Notre boussole dans notre action sera de prendre soin des habitants en leur offrant des services publics plus proches, des services de santé innovants et plus accessibles, un réseau de transports urbains qui prend en compte les contraintes de chacun, et un soutien plus actif aux entreprises et à l'emploi.

Face à tous ces enjeux, nous nous engageons à rester fidèles à nos idées, à servir l'intérêt général, et à agir en force de proposition vigilante et attentive aux Strasbourgeoises et Strasbourgeois. ●

CATHERINE TRAUTMANN – PRÉSIDENTE DU GROUPE

CAROLINE BARRIERE, CÉLINE GEISSMANN, SALAH KOUSSA,
DOMINIQUE MASTELLI, SERGE OEHLER, ANNE-PERNELLE RICHARDOT

Les dates de réunions du conseil municipal → Le conseil municipal se réunira le lundi 27 juillet à 15h

STRASBOURG ENSEMBLE

Face à la crise il y a urgence à agir, pas seulement à déclarer



Face aux défis immenses créés par la crise du COVID, il y a urgence à agir, pas seulement à déclarer. Nous serons des élus **disponibles, vigilants et exigeants**. D'abord face à la gravité de la crise **économique et sociale**, nous défendrons l'attractivité de Strasbourg, une nécessité pour éviter le chômage et accompagner au mieux les habitants des **quartiers prioritaires**. C'est aussi une opportunité pour accélérer la transition écologique de l'économie et créer des **emplois pour les jeunes**. À ce titre, **l'éducation et la formation** doivent être des priorités du mandat. Nous défendrons la **stabilité fiscale** car les dettes d'aujourd'hui sont les impôts de demain. Nous serons particulièrement vigilants sur le **statut européen de Strasbourg**, qui doit rester le siège du Parlement. Au-delà des 30 000 emplois qui en dépendent, c'est la question de la démocratie européenne et du rayonnement de Strasbourg qui est posée. L'enjeu des années à venir est surtout la **qualité de vie** avec un **urbanisme équilibré et choisi**: construire moins pour rénover plus de logements. La bétonisation de Strasbourg doit cesser pour créer plus d'espaces de respiration et de verdure. Nous porterons des propositions concrètes auprès de la majorité. Nous sommes engagés pour la **transition écologique**, mais celle-ci doit se faire avec les citoyens, dans la concertation et l'accompagnement. Nous défendons donc les solutions avant les interdictions ; une évolution progressive et non une rupture qui pénalise les plus fragiles. Nous n'opposerons pas écologie et économie. Enfin la **sécurité** et la **propreté** partout et pour tous, afin que personne ne se sente abandonné car c'est la condition d'un projet de société commun. N'hésitez pas à nous contacter pour nous signaler vos problèmes de proximité ou partager vos réflexions et propositions : strasbourgensemble@gmail.com. ●

LES ÉLUS DU GROUPE STRASBOURG ENSEMBLE – EN MARCHÉ, MODEM, AGIR ET SOCIÉTÉ CIVILE

ALAIN FONTANEL, REBECCA BREITMAN, PIERRE JAKUBOWICZ
CHRISTEL KOHLER, NICOLAS MATT, JAMILA MAYIMA

UN NOUVEAU SOUFFLE POUR STRASBOURG – LR ET SOCIÉTÉ CIVILE

«Verts» ou «ouvert» ?

Jamais un maire de Strasbourg n'avait été élu par une aussi faible proportion de la population. Si Jeanne Barseghian n'est pas responsable de cette abstention, un choix clair s'offre aujourd'hui à elle : être un maire d'un parti politique, un maire «Verts» ou alors faire le choix courageux d'être un maire pour tous les Strasbourgeois, un maire «ouvert».

Ouvert aux préoccupations des Strasbourgeois qui n'ont pas voté pour elle ou qui n'ont pas voté du tout.

Ouvert concernant l'avenir de notre aéroport dont les institutions européennes dépendent et avec elles 30 000 emplois indirects.

Ouvert aux grands projets qui peuvent faire rayonner notre territoire comme le projet de rénovation du stade de la Meinau, le projet de Sig Arena, le projet de parc des expositions ou encore celui du centre d'affaires. Le rayonnement est un enjeu primordial pour créer des emplois et attirer des talents à Strasbourg.

Ouvert aux demandes des commerçants, des artisans et des entreprises qui ne demandent qu'une seule chose : pouvoir travailler.

Ouvert aux Strasbourgeois qui, pour des raisons familiales ou professionnelles ou de santé, ne peuvent pas se passer de la voiture.

Ouvert concernant la sécurité et la propreté que réclament les habitants de nos quartiers. Ils sont peu à être allés voter et pourtant derrière les urnes muettes, leur cri de désespoir est réel.

Ouvert en matière d'urbanisme : la vision de «la ville sur la ville» défendue par les Verts a participé à bétonner les quartiers strasbourgeois notamment le Neudorf, le Neuhof et la Robertsau. Les habitants de ces quartiers n'en peuvent plus de voir leur environnement se densifier.

Ouvert pour perpétuer nos traditions : celle du concordat, du dialogue interreligieux, celle de l'Aïd al-Fitr, de Hanouka mais aussi celle de Noël. À ce titre le marché de Noël doit rester un marché de Noël avec tout ce que cela implique de traditions, de valeurs et d'authenticité. Nous sommes à Strasbourg, ce marché fait partie du patrimoine de notre ville.

Ouvert aussi à son opposition, dont les élus aiment également leur ville et dont les propositions peuvent également être bénéfiques aux Strasbourgeois.

Membres du groupe «Un nouveau souffle pour Strasbourg – LR et société civile» nous appelons la maire nouvellement élue à faire ce choix courageux de l'ouverture. Nous veillerons à ce que Strasbourg demeure une ville ouverte aux préoccupations de l'ensemble de ses habitants. ●

JEAN-PHILIPPE VETTER, PRÉSIDENT DU GROUPE LR ET SOCIÉTÉ CIVILE
PASCAL MANGIN, JEAN-PHILIPPE MAURER, ISABELLE MEYER, ELSA SCHALCK

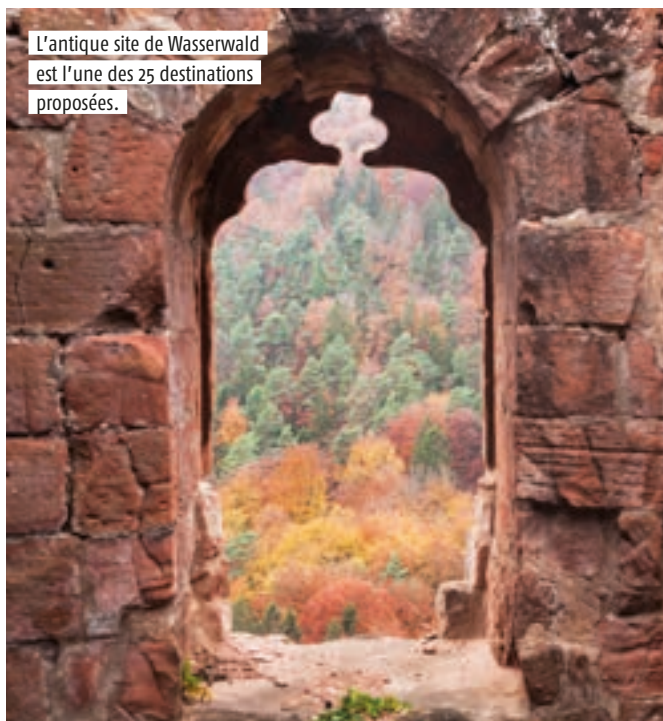
Se perdre pour mieux se retrouver

Hervé Lévy et Stéphane Louis publient un guide qui est un chant d'amour pour les Vosges

RANDONNÉE Journaliste, rédacteur en chef du magazine *Poly*, Hervé Lévy sillonne les Vosges depuis des années. Son compère Stéphane Louis, photographe, partage la même passion. Et c'est un vrai plaisir, autant qu'une authentique découverte, de parcourir dans leurs pas des circuits qui sont autant de carnets au voyage. L'ouvrage rassemble 25 randonnées : des grands classiques, à l'image du sentier des Roches, et des circuits moins connus, comme celui qui nous entraîne au Hilsenfirst. *Balades pour se perdre - Les Vosges* constitue le fruit savoureux d'une dizaine d'années de travail et d'aventures.

« Nous avons souhaité donner un nouveau souffle à un genre devenu un peu poussiéreux, en proposant avant tout une invitation au voyage, à la découverte du massif vosgien. C'est une déambulation poétique, historique, musicale, politique, philosophique, drôlatique parfois, à laquelle nous convions le lecteur », explique Hervé Lévy.

RESPIRATION BIENVENUE
« Se perdre sur les sentiers pour mieux se retrouver, voilà le sens de notre message. La marche est une respiration bienvenue, nécessaire, dans nos existences parfois frénétiques. Amoureux des Vosges, Stéphane et moi



S. Louis

désirions que cela se sente, dans les textes et les photos qui magnifient ces paysages », poursuit le co-auteur. Le pari est pleinement réussi. Il est même autorisé de feuilleter cet ouvrage magnifique,

illustré par 200 photos, pour le seul plaisir d'un enchanteur voyage virtuel. ● Pascal Simonin

[INFO +] Balades pour se perdre - Les Vosges, éditions La Nuée bleue / Magazine Poly, 256 pages, 25 euros.



Ayriane Barlier

Flânerie le long du Ziegel

BALADE Pas besoin de partir loin pour s'offrir une balade au vert. Il suffit d'emprunter les berges du Ziegelwasser, qui serpentent de Neudorf jusqu'au parc Schulmeister, à la Meinau. Le début de ce sentier, d'environ six kilomètres aller-retour, se débusque à l'angle des rues du Vieil-Armand et de Fréland (lignes C et D du tram, arrêt Jean-Jaurès). Première surprise : l'originale architecture du foyer Adoma. Au fil des ponts qui traversent le Ziegelwasser, on progresse à l'ombre des arbres jusqu'au parc du Kurgarten. Celui-ci abrite

des jeux pour enfants, des agrès sportifs, un espace pour les chiens et un joli biergarten. Traversez l'avenue du Neuhoof, continuez le long du cours d'eau et ouvrez l'œil pour observer poissons, canards, ragondins, poules d'eau, hérons et autres oiseaux. Le chemin se poursuit en longeant un terrain de sport, après avoir croisé la rue des Canonnières. Une fois arrivé à un petit pont, traversez-le puis tournez à droite pour marcher le long des jardins familiaux et rejoindre le parc Schulmeister. Vous pourrez y pique-niquer ou faire une pause aux jeux pour les enfants. Pour revenir au point de départ, faites le trajet en sens inverse. Vous pouvez aussi emprunter les lignes de bus 57 et 67 ou le tram C (arrêt Rodolphe-Reuss) pour rejoindre une autre destination. ● L.D.

FOIRE EUROPÉENNE

DE STRASBOURG

4 > 14 SEPT
2020

PARC EXPO



PLUS D'INFORMATIONS SUR
FOIREUROP.COM



RENDEZ-VOUS
PLATEFORME
KIEFFER

EN FACE DU PALAIS
DE LA MUSIQUE
ET DES CONGRÈS

ACHETEZ VOTRE ENTRÉE
SUR FOIREUROP.COM

5€

AU LIEU DE 7€

Strasbourg.eu
la métropole

3 grand est

DNA
DIGITAL NETWORK ANALYSIS

TOP
music

Made by
GL
events



STRASBOURG evenements
palais des congrès • parc des expositions
convention centre • exhibition park

Des idées neuves
pour une ville durable



GRUPE SPIRIT



credit photo: PHOTO CLUB D'ACHENHEIM

spirit-immobilier.fr

Architecte DENUSPARADON